



Upute za upotrebu



5VH5X01ITE

Enjoy it.

Perilica za posude

Sadržaj

| | | | |
|--|-----------|--------------------------------|-----------|
| Sigurnost | 4 | Prije prve uporabe..... | 22 |
| Opće napomene | 4 | Prvo stavljanje u rad..... | 22 |
| Namjenska uporaba..... | 4 | | |
| Ograničenje kruga korisnika | 4 | | |
| Sigurna instalacija | 4 | | |
| Sigurno korištenje | 6 | | |
| Oštećen uredaj..... | 7 | | |
| Opasnosti za djecu | 8 | | |
| Izbjegavanje materijalnih šteta..... | 10 | | |
| Sigurna instalacija | 10 | | |
| Sigurno korištenje | 10 | | |
| Zaštita okoliša i ušteda..... | 11 | | |
| Zbrinjavanje ambalaže u otpad..... | 11 | | |
| Ušteda energije | 11 | | |
| Aqua senzor | 11 | | |
| Postavljanje i priključivanje | 11 | | |
| Opseg isporuke..... | 11 | | |
| Postavljanje i priključivanje uređaja..... | 12 | | |
| Priklučak za odvodnu vodu | 12 | | |
| Priklučak za vodu za piće | 12 | | |
| Električni priključak | 13 | | |
| Upoznavanje..... | 14 | | |
| Uredaj | 14 | | |
| Upravljački elementi | 15 | | |
| Programi | 17 | | |
| Napuci za institute za testiranje | 18 | | |
| Dodatne funkcije | 18 | | |
| Oprema | 19 | | |
| Gornja košara za posuđe..... | 19 | | |
| Donja košara za posuđe | 20 | | |
| Košara za pribor za jelo | 20 | | |
| Etažeri..... | 20 | | |
| Sklopljive bodlje | 21 | | |
| Visine košara za posuđe | 21 | | |
| Uredaj za omekšavanje vode | 22 | | |
| Pregled postavki o tvrdoći vode | 22 | | |
| Podešavanje uredaja za omekšavanje vode | 23 | | |
| Specijalna sol | 23 | | |
| Isključivanje uredaja za omekšavanje vode | 24 | | |
| Regeneracija uredaja za omekšavanje vode | 24 | | |
| Uredaj za sredstvo za ispiranje.... | 25 | | |
| Sredstvo za ispiranje | 25 | | |
| Namještanje količine sredstva za ispiranje i sjaj..... | 25 | | |
| Isključivanje uredaja za sredstvo za ispiranje | 26 | | |
| Sredstvo za pranje | 26 | | |
| Prikladno sredstvo za pranje..... | 26 | | |
| Neprikladno sredstvo za pranje | 27 | | |
| Napomene o sredstvima za pranje | 28 | | |
| Punjjenje sredstva za pranje | 28 | | |
| Posuđe..... | 29 | | |
| Oštećenja stakla i posuđa | 29 | | |
| Slaganje posuđa | 30 | | |
| Pospremanje posuđa | 31 | | |
| Osnovno rukovanje..... | 31 | | |
| Otvaranje vrata uredaja..... | 31 | | |
| Uključivanje uredaja | 31 | | |
| Namještanje programa..... | 31 | | |
| Namještanje dodatnih funkcija..... | 31 | | |
| Namjestite predodabir vremena ¹ .. | 32 | | |
| Pokretanje programa..... | 32 | | |
| Zaustavljanje programa..... | 32 | | |
| Prekid programa | 32 | | |
| Isključivanje uredaja | 32 | | |

¹ Ovisno o opremi uredaja

| | |
|--|-----------|
| Osnovne postavke | 33 |
| Pregled osnovnih postavki | 33 |
| Čišćenje i održavanje..... | 34 |
| Čišćenje spremnika za ispiranje | 34 |
| Sredstva za čišćenje | 34 |
| Savjeti za njegu uređaja | 34 |
| Njega stroja <small>č*</small> | 35 |
| Sustav sita | 36 |
| Čišćenje prskalica | 37 |
| Uklanjanje smetnji..... | 38 |
| Kôd pogreške / prikaz pogre- ške / signal..... | 38 |
| Rezultat pranja | 39 |
| Napomene u polju prikaza | 46 |
| Funkcionalne smetnje | 46 |
| Mehaničko oštećenje | 47 |
| Buka | 48 |
| Čišćenje pumpe za otpadnu vo- du | 49 |
| Transport, skladištenje i zбри- njavanje | 49 |
| Demontaža uređaja | 49 |
| Osiguravanje uređaja protiv smr- zavanja | 50 |
| Transport uređaja | 50 |
| Zbrinjavanje starih uređaja u ot- pad | 50 |
| Servisna služba..... | 51 |
| Proizvodni broj (E-Nr.), tvornički broj (FD) i redni broj (Z-Nr.) | 51 |
| Tehnički podaci..... | 51 |
| Informacije o besplatnom softve- ru i softveru otvorenog koda | 51 |
| Izjava o sukladnosti | 52 |



Sigurnost

Pridržavajte se sljedećih sigurnosnih napomena.

Opće napomene

- Pažljivo pročitajte ove upute.
- Sačuvajte upute i informacije o proizvodu za kasniju uporabu ili za sljedećeg vlasnika.
- Uredaj ne priključujte ako je došlo do oštećenja pri transportu.

Namjenska uporaba

Uredaj upotrebljavajte samo:

- za pranje kuhinjskog posuđa
- u privatnom kućanstvu i u zatvorenim prostorima kućnog okruženja
- do visine od 4000 m iznad nadmorske visine.

Ograničenje kruga korisnika

Djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i/ili znanja smiju se koristiti ovim uređajem samo pod nadzorom ili ako su upućene u sigurno rukovanje uređajem te razumiju opasnosti koje mogu nastati uslijed korištenja uređajem.

Djeca se ne smiju igrati s uređajem.

Djeca ne smiju čistiti uređaj i obavljati korisničko održavanje uređaja osim ako su pod nadzorom.

Djecu mlađu od 8 godina držite na sigurnoj udaljenosti od uređaja i priključnog voda.

Sigurna instalacija



UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!

Neispravnom instalacijom uređaja može doći do ozljeda.

- Prilikom postavljanja i priključivanja uređaja pridržavajte se uputa za uporabu i uputa za montažu.

⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!**

- Nestručno postavljanje je opasno.
 - ▶ Uredaj priključite i koristite samo prema podacima navedenim na označnoj pločici.
 - ▶ Uvijek koristite isporučeni mrežni priključni vod novog uređaja.
 - ▶ Uredaj priključite samo preko propisno instalirane utičnice s uzemljenjem na strujnu mrežu s izmjeničnom strujom.
 - ▶ Sustav zaštitnih vodiča kućne električne instalacije mora biti propisno instaliran.
 - ▶ Nikada ne uključujte uređaj pomoću vanjske sklopne naprave, npr. sata za vremensko uključivanje ili daljinskog upravljača.
 - ▶ Kada je uređaj ugrađen, mrežni utikač mrežnog priključnog voda mora biti dostupan ili ako slobodan pristup nije moguć, u fiksno postavljenoj električnoj instalaciji treba ugraditi svepolni rastavljač prema propisima za postavljanje.
 - ▶ Pri postavljanju uređaja pazite na to da ne prgnječite ili oštetite mrežni priključni vod.
- Opasno je prekidati dovodno crijevo ili uranjanje Aquastop ventila u vodi.
 - ▶ Nemojte uranjati plastično kućište u vodu. Plastično kućište na dovodnom crijevu sadrži električni ventil.
 - ▶ Nikad nemojte prekidati dovodno crijevno. U crijevu za dotok se nalaze električni vodovi.

⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od požara!**

Uporaba produžnog mrežnog priključnog voda i nedopuštenih adaptera predstavlja izvor opasnosti.

- ▶ Nemojte upotrebljavati produžne kabele ili višestruke utičnice.
- ▶ Ako vam je mrežni priključni vod prekratak, obratite se servisnoj službi.
- ▶ Upotrebljavajte samo adaptere koje je odobrio proizvođač.

⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!**

Panti se pri otvaranju i zatvaranju vrata uređaja pomiču i mogu dovesti do ozljeda.

- ▶ Ako podgradni ili ugradbeni uređaji ne stoje u niši i bočno je strani moguće pristupiti, područje panta potrebno je pokriti bočno. Pokrivke je moguće nabaviti u specijalnoj trgovini ili kod naše servisne službe.

⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od prevrtanja!**

Uređaj se može prevrnuti ako se neispravno ugradi.

- ▶ Podgradbene uređaje ili ugradbene uređaje ugrađujte samo ispod radne ploče koja prelazi preko njih, a koja je pričvršćena na susjedne elemente.

Sigurno korištenje

⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od ozbiljne opasnosti po zdravlje!**

U slučaju nepridržavanja sigurnosnih napomena i uputa za uporabu na pakiranju proizvoda za pranje i proizvoda za ispiranje može doći do teških opasnosti od oštećenja zdravlja.

- ▶ Pridržavajte se sigurnosnih napomena i uputa za uporabu koji su navedeni na proizvodima za pranje i proizvodima za ispiranje.

⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od eksplozije!**

- Otapala u prostoru za pranje uređaja mogu izazvati eksploziju.
 - ▶ Nikad nemojte dodavati otapala u prostor za pranje uređaja.
- Sredstva za pranje koja sadrže jako nagrizajuće, alkalne tvari ili jake kiseline u kombinaciji s aluminijskim dijelovima u prostoru za pranje uređaja mogu izazvati eksploziju.
 - ▶ Nikad nemojte za održavanje stroja upotrebljavati sredstva za čišćenje koja sadrže jako nagrizajuće, alkalne tvari ili jake kiseline, posebice ona za obrtnički ili industrijski sektor, npr. za njegu stroja, u kombinaciji s aluminijskim dijelovima (npr. filter za masnoću s nape ili aluminijске lonce).

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!

- Otvorena vrata uređaja mogu dovesti do ozljeda.
 - ▶ Kako biste izbjegli nesreće, npr uslijed spoticanja, vrata uređaja otvorite samo kako biste posložili ili izvadili posuđe.
 - ▶ Nemojte sjedati ili penjati se na otvorena vrata uređaja.
- Noževi i pribor s oštrim vrhovima mogu izazvati ozljede.
 - ▶ Noževe i pribor s oštrom rubovima pospremajte s oštrim dijelom okrenutim prema dolje u košari za pribor za jelo, na policu za noževe ili u ladicu za pribor za jelo.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opeketina!

Vruća voda prilikom otvaranja vrata uređaja tijekom odvijanja programa može prskati iz uređaja.

- ▶ Tijekom programa oprezno otvarajte vrata uređaja.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

- Prodor vlage može prouzročiti strujni udar.
 - ▶ Uredaj upotrebljavajte samo u zatvorenim prostorima.
 - ▶ Uredaj nikada ne izlažite vrućini ili vlazi.
 - ▶ Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte parni ili visokotlačni čistač.
- Oštećena izolacija mrežnog priključnog voda predstavlja izvor opasnosti.
 - ▶ Onemogućite kontakt mrežnog priključnog voda s izvorima topline ili vrućim dijelovima uređaja.
 - ▶ Onemogućite kontakt mrežnog priključnog voda s oštrim vrhovima ili rubovima.
 - ▶ Mrežni priključni vod nikada ne presavijajte te onemogućite svako prgnječeњe ili izmjene.

Oštećen uređaj

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

- Oštećeni uređaj ili oštećeni mrežni priključni vod predstavljaju izvor opasnosti.
 - ▶ Oštećeni uređaj nikada nemojte puštati u rad.
 - ▶ Nikada ne pokrećite uređaj s napuklom ili polomljenom površinom.

- ▶ Nikada ne povlačite za mrežni priključni vod kako biste isključili uređaj iz električne mreže. Uvijek Izvucite mrežni utikač iz mrežnog priključnog voda.
- ▶ Ako je uređaj ili mrežni priključni vod oštećen, odmah izvucite mrežni utikač iz mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima i zatvorite slavinu za vodu.
- ▶ "Nazovite servisnu službu." → *Stranica 51*
- Nestručni popravci su opasni.
 - ▶ Popravke na uređaju smije vršiti samo obučeno stručno osoblje.
 - ▶ Za popravak uređaja smiju se upotrebljavati samo originalni rezervni dijelovi.
 - ▶ Ako je mrežni priključni vod ovog uređaja oštećen, valja ga zamijeniti posebnim priključnim vodom kojeg možete nabaviti od proizvođača ili njegove servisne službe.

Opasnosti za djecu

⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od gušenja!**

- Djeca mogu navući ambalažni materijal preko glave ili se njime zamotati te se na taj način ugušiti.
 - ▶ Ambalažni materijal držite podalje od djece.
 - ▶ Djeci nikada ne dopuštajte igranje s ambalažnim materijalom.
- Djeca mogu udahnuti ili progutati sitne dijelove i na taj se način ugušiti.
 - ▶ Sitne dijelove držite podalje od djece.
 - ▶ Ne dopustite djeci igranje sa sitnim dijelovima.
- Djeca se mogu u uređaju zaključati i ugušiti.
 - ▶ Koristite zaštitu za djecu, ukoliko je raspoloživa.
 - ▶ Nikada nemojte dopustiti djeci da se igraju s uređajem ili da ga koriste.

⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od zdravstveno štetnog djelovanja!**

Djeca se mogu zatvoriti u uređaj i ugroziti svoje živote.

- ▶ Na starim uređajima izvucite mrežni utikač iz mrežnog priključnog voda te potom prerežite mrežni priključni vod i uništite bravu na vratima uređaja tako da se vrata uređaja više ne mogu zatvoriti.

⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od prignjećenja!**

Djeca mogu zapeti između vrata uređaja i vrata ormarića koji se nalazi ispod ako je uređaj ugrađen na visini.

- ▶ Pripazite na djecu prilikom otvaranja i zatvaranja vrata uređaja.

⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od kemijskih opekotina!**

Sredstva za ispiranje i sredstva za pranje mogu dovesti do ozljeda usta, grla i očiju.

- ▶ Držite proizvode za ispiranje i proizvode za pranje podalje od dohvata djece.
- ▶ Držite djecu podalje od otvorenog uređaja. Voda u prostoru za pranje nije voda za piće. U njoj se još mogu nalaziti ostaci sredstva za pranje i sredstva za ispiranje.

⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!**

Djeca mogu svoje male prste gurnuti u otvore posude za tablete te ih uglaviti i ozlijediti.

- ▶ Držite djecu podalje od otvorenog uređaja.

Izbjegavanje materijalnih šteta

Sigurna instalacija

POZOR!

- Neispravnom instalacijom uređaja može nastati šteta.
 - ▶ Ukoliko se perilica posuđa ugrađuje ispod ili iznad drugih kućanskih uređaja, potrebno je slijediti informacije za ugradnju u kombinaciji za perilicu posuđa koje se nalaze u instalacijskom priručniku svakog kućanskog uređaja.
 - ▶ Ukoliko nema dostupnih informacija ili ako upute ne sadrže odgovarajuće napomene, morate se obratiti proizvođaču tih kućanskih uređaja kako bi bili sigurni da perilicu za pranje posuđa možete ugraditi iznad ili ispod drugih kućanskih uređaja.
 - ▶ Ako vam proizvođač ne ponudi nikakve informacije, perilicu posuđa nije moguće ugraditi iznad ili ispod drugih kućanskih uređaja.
 - ▶ Kako bi se osigurao siguran rad svih kućanskih uređaja, pridržavajte se instalacijskog priručnika perilice posuđa.
 - ▶ Perilicu posuđa nemojte ugrađivati ispod ploče za kuhanje.
 - ▶ Perilicu posuđa nemojte ugrađivati u blizini izvora topline, npr. grijачa toplinskih akumulatora, pećnica ili drugih uređaja koji stvaraju toplinu.

- Izmijenjena ili oštećena crijeva za vodu mogu dovesti do materijalnih šteta ili oštećenja na uređaju.
 - ▶ Crijeva za vodu nikada ne presavijajte te onemogućite svako prgnjeće, izmjene ili presječanje.
 - ▶ Upotrebljavajte isključivo isporučena crijeva za vodu ili originalna rezervna crijeva.
 - ▶ Nikada ponovno ne upotrebljavajte već korištena crijeva za vodu.
- Premali ili previsoki tlak vode može utjecati na rad uređaja.
 - ▶ Provjerite iznosi li tlak vode na vodoopskrbnom sustavu minimalno 50 kPa (0,5 bara) i maksimalno 1000 kPa (10 bara).
 - ▶ Ako tlak vode prelazi navedenu maksimalnu vrijednost, treba postaviti reduksijski ventil između priključka pitke vode i kompleta crijeva uređaja.

Sigurno korištenje

POZOR!

- Para koja izlazi iz uređaja može oštetići ugradbeni namještaj.
 - ▶ Ostavite da se uređaj malo ohlađi nakon završetka programa prije nego ga otvorite.
- Specijalna sol za perilice posuđa može oštetići spremnik za ispiranje uslijed korozije.
 - ▶ Kako bi se isprala specijalna sol koja je dospjela u spremnik za ispiranje, specijalnu sol neposredno prije početka programa dodajte u spremnik za specijalnu sol.
- Sredstvo za pranje može oštetići uređaj za omekšavanje vode.
 - ▶ U spremnik uređaja za omekšavanje vode dodajte samo specijalnu sol za perilice posuđa.

- Neprikladna sredstva za čišćenje mogu oštetiti uređaj.
 - ▶ Ne koristite parni čistač.
 - ▶ Kako ne biste ogrebali površinu uređaja, nemojte koristiti spužve s grubom površinom ili nagrizajuća sredstva za pranje.
 - ▶ Kako biste izbjegli pojavu korozije, kod perilica posuđa s prednjom stranom od plemenitog čelika ne koristite spužvastu krupu ili ih prije prvog korištenja više puta temeljito operite.

Zaštita okoliša i ušteda

Zbrinjavanje ambalaže u otpad

Ambalažni materijali su ekološki neškodljivi i mogu se reciklirati.

- ▶ Pojedinačne sastavne dijelove zbrinite na otpad odvojene po vrstama.

Ušteda energije

Ako slijedite sljedeće upute, vaš će uređaj trošiti manje struje i vode.

Upotrebljavajte program Eco 50 .

- + Program Eco 50 štedi energiju i ekološki je prihvatljiv.
→ "Programi", Stranica 17
- + Ako trebate oprati samo malo posuđa, upotrijebite dodatnu funkciju za pola punjena.¹
- + Program se prilagođava maloj količini posuđa i smanjuje potrošnju.
→ "Dodatne funkcije", Stranica 18

¹ Ovisno o opremi uređaja

Aqua senzor

Aqua senzor je optička mjerna naprava (svjetlosna prepreka) koja mjeri zamućenost vode za pranje. Uz pomoć Aqua senzora moguće je uštedjeti vodu.

Primjenjivanje Aqua senzora ovisno je o programu. Ako je zaprljanost jakta, voda će se ispumpati i zamijeniti svježom. Ako je zaprljanje malo, voda za pranje preuzima se u sljedećem postupku pranja i potrošnja vode može se smanjiti za 3-6 litara. U automatskim programima se temperatura i trajanje programa naknadno uskladjuju sa stupnjem nečistoće.

Postavljanje i priključivanje

Za besprijeckoran rad stručno priključite uređaj na struju i vodu. Pridržavajte se traženih kriterija i uputa za montažu.

Opseg isporuke

Nakon raspakiravanja provjerite sve dijelove imaju li oštećenja nastala u transportu te je li isporuka potpuna. U slučaju primjedbi, obratite se trgovcu kod kojeg ste kupili uređaj ili našoj servisnoj službi.

Napomena: Uređaj je u tvornici temeljito ispitana funkcionalnost. Zbog toga u uređaju mogu biti vidljive mrlje od vode. Mrlje od vode nestaju nakon prvog pranja.

Opseg isporuke uključuje sljedeće:

- Perilica posudja
- Upute za uporabu
- Upute za montažu

hr Postavljanje i priključivanje

- Dodatni dokumenti s informacijama
- Montažni materijal
- Lim za zaštitu od pare
- Mrežni kabel
- Kratka uputa

Postavljanje i priključivanje uređaja

Svoj podgradni ili ugradbeni uređaj možete ugraditi u kuhinju između drvenih stijenki i plastičnih stijenki. Ako uređaj naknadno postavljate kao samostalni uređaj, morate ga osigurati od prevrtanja, npr. tako da ga pričvrstite vijcima na zid ili ugradnjom ispod radne ploče, koja je povezana sa susjednim elementima.

1. "Pridržavajte se sigurnosnih napomena." → *Stranica 4*
2. "Pridržavajte se napomena o električnom priključku." → *Stranica 13*
3. Provjerite opseg isporuke i stanje uređaja.
4. Potrebne ugradbene mjere možete pronaći u uputama za montažu.
5. Aparat postavite u horizontalni položaj s pomoću nožica koje se mogu podešavati.
Obratite pozornost na stabilnost uređaja.
6. "Instalirajte priključak za otpadnu vodu." → *Stranica 12*
7. "Instalirajte priključak za vodu za piće." → *Stranica 12*
8. Priključite uređaj na strujnu mrežu.

Priključak za odvodnu vodu

Priklučite uređaj na priključak za odvodnu vodu kako bi voda nastala tijekom postupka ispiranja mogla isteći.

Instalacija priključka za odvodnu vodu

1. Potrebne korake možete pronaći u isporučenim uputama za montažu.
2. Crijevo za otpadnu vodu priključite pomoću priloženih dijelova na odvodni cijevni nastavak sifona.
3. Pripazite da crijevo za otpadnu vodu nije savinuto, stisnuto ili zapleteno.
4. Provjerite da poklopac u priključku za otpadne vode ne sprječava istjecanje otpadne vode.

Priključak za vodu za piće

Zatvorite na uređaju priključak za vodu za piće.

Instalacija priključka za vodu za piće

Napomena

- Kada zamijenite uređaj, morate upotrijebiti novo dovodno crijevo za vodu.
1. Potrebne korake možete pronaći u isporučenim uputama za montažu.
 2. Uređaj priključite na priključak za vodu za piće uz pomoć isporučenih dijelova.
Obratite pažnju na "Tehničke podatke" → *Stranica 51*.
 3. Pripazite da crijevo za vodu za piće nije savinuto, stisnuto ili zapleteno.

Električni priključak

Priklučite uređaj na strujnu mrežu.

Električno priključivanje uređaja

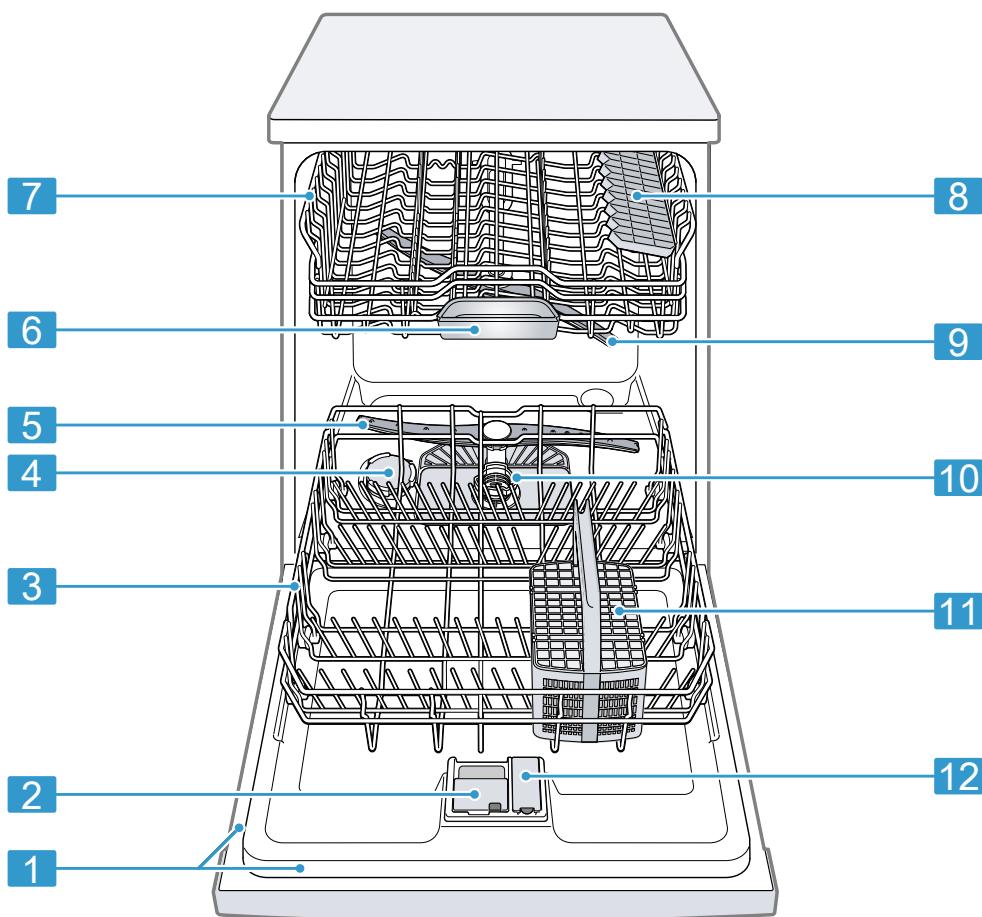
Napomene

- Molimo, poštujte "Sigurnosne napomene" → *Stranica 4*.
 - Uredaj priključujte samo na izmjenični napon raspona od 220 - 240 V i 50 Hz ili 60 Hz.
 - Imajte na umu da sustav za zaštitu od vode funkcioniра само ako je uređaj povezan s električnom energijom.
1. Utikač uređaja za hlađenje utaknite u mrežni priključni vod na uređaju.
 2. Mrežni utikač na uređaju utaknite u utičnicu u blizini uređaja.
Podaci za priključivanje uređaja nalaze se na natpisnoj pločici.
 3. Provjerite ima li mrežni utikač čvrst dosjed.

Upoznavanje

Uredaj

Ovdje ćete naći pregled sastavnih dijelova svog uređaja.



1 Tipska pločica

Tipska pločica s "E-brojem i FD-brojem"
→ Stranica 51.

Ti su vam podaci potrebni kada kontaktirate "servisnu službu" → Stranica 51.

¹ Ovisno o opremini uređaja

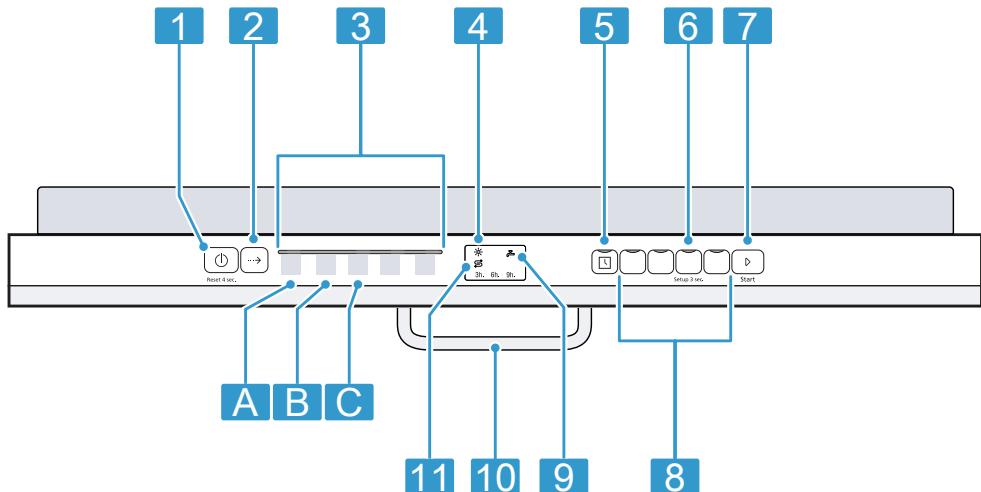
| | | |
|-----------|-----------------------------------|--|
| 2 | Pretinac za sredstvo za pranje | Pretinac za sredstvo za pranje napunite "sredstvom za pranje" → <i>Stranica 26</i> . |
| 3 | Donja košara za posuđe | "Donja košara za posuđe" → <i>Stranica 20</i> |
| 4 | Spremnik za specijalnu sol | U spremnik za specijalnu sol stavite specijalnu sol. → <i>"Uredaj za omešavanje vode"</i> , <i>Stranica 22</i> |
| 5 | Donja prskalica | Donja prskalica čisti posuđe u donjoj košari za posuđe. Ako se posuđe ne čisti optimalno, očistite prskalice. → <i>"Čišćenje prskalica"</i> , <i>Stranica 37</i> |
| 6 | Prihvativa posuda za tablete | Tablete tijekom postupka ispiranja automatski ispadaju iz pretinca za sredstvo za pranje u posudu za prihvati tablete, u kojoj se mogu optimalno otopiti. |
| 7 | Gornja košara za posuđe | Gornja košara za posuđe |
| 8 | Etažeri ¹ | "Etažeri" → <i>Stranica 20</i> |
| 9 | Gornja prskalica | Gornja prskalica čisti posuđe u gornjoj košari za posuđe. Ako se posuđe ne čisti optimalno, očistite prskalice. → <i>"Čišćenje prskalica"</i> , <i>Stranica 37</i> |
| 10 | Sustav sita | "Sustav sita" → <i>Stranica 36</i> |
| 11 | Košara za pribor za jelo | "Košara za pribor za jelo" → <i>Stranica 20</i> |
| 12 | Spremnik za sredstvo za ispiranje | U spremnik za sredstvo za ispiranje dodajte sredstvo za ispiranje. → <i>"Uredaj za sredstvo za ispiranje"</i> , <i>Stranica 25</i> |

¹ Ovisno o opremi uređaja

Upravljački elementi

Putem upravljačke ploče namještate sve funkcije svog uređaja i dobivate informacije o radnom stanju.

Uz pomoć pojedinih tipki možete provesti različite funkcije.



| | | |
|-----------|--|--|
| 1 | Tipka za uključivanje/isključivanje ⏹ i tipka za poništavanje Reset 4 sec. | "Uključite uređaj" → <i>Stranica 31</i> "Isključite uređaj" → <i>Stranica 32</i> "Prekinite programa" → <i>Stranica 32</i> |
| 2 | Programska tipka | "Programi" → <i>Stranica 17</i> |
| 3 | Programi | "Programi" → <i>Stranica 17</i> |
| 4 | Indikator za dodavanje sredstva za ispiranje | "Uređaj za sredstvo za ispiranje" → <i>Stranica 25</i> |
| 5 | Predizbor vremena ¹ | "Namjestite predodabir vremena" → <i>Stranica 32</i> |
| 6 | Tipka Setup 3 sec. | Ako tipku Setup 3 sec. držite pritisnutom oko 3 sekunde, otvorit ćete osnovne postavke. |
| 7 | Tipka za pokretanje ▶ | "Pokrenite program" → <i>Stranica 32</i> |
| 8 | Programske tipke i dodatne funkcije | "Programi" → <i>Stranica 17</i> "Dodatne funkcije" → <i>Stranica 18</i> |
| 9 | Indikator za dotok vode | Indikator za dovod vode |
| 10 | Otvarač vrata ¹ | "Otvorite vrata uređaja." → <i>Stranica 31</i> |
| 11 | Indikator za dodavanje specijalne soli | "Uređaj za omekšavanje vode" → <i>Stranica 22</i> |

¹ Ovisno o opremi uređaja

Programi

Ovdje možete pronaći pregled programa koje je moguće namjestiti. Ovisno o konfiguraciji uređaja, dostupni su različiti programi koje možete pronaći na upravljačkoj ploči svog uređaja.

Ovisno o odabranom programu može se razlikovati i vrijeme rada. Vrijeme rada ovisi o temperaturi vode, količini posuđa, stupnju zaprljanja i odabranim dodatnim funkcijama. Ako je

isključen uređaj za ispiranje ili ako nema sredstva za ispiranje i sjaj, mijenja se vrijeme rada.

Podatke o potrošnji možete pronaći u kratkim uputama. Podaci o potrošnji odnose se na normalno korištenje i vrijednost tvrdoće vode od 7 - 16 °dH. Različiti utjecajni čimbenici, kao npr. temperatura vode ili tlak u cijevima, mogu dovesti do odstupanja od tih vrijednosti.

| Program | Korištenje | Tijek programa | Dodatne funkcije |
|---|--|--|--|
|  Intenzivno 70° | <p>Posuđe:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Čišćenje lonaca, tava, neosjetljivog posuđa te pribora za jelo. <p>Stupanj zaprljanosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Uklanjanje jako slijepljenih zagorjelih, osušenih ostataka hrane koji sadrže škrob i bjelančevine. | <p>Intenzivno:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Predispiranje ■ Čišćenje 70 °C ■ Međuispiranje ■ Ispiranje 69 °C ■ Sušenje | Sve → "Dodatne funkcije", Stranica 18 |
| Auto Auto 45-65° | <p>Posuđe:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Čišćenje raznog posuđa i pribora za jelo. <p>Stupanj zaprljanosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Uklanjanje lagano osušenih ostataka jela uobičajenih za kućanstvo. | <p>Senzorno optimizirano:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Optimizira se ovisno o nečistoći vode za ispiranje pomoću senzorskog sustava. | Sve → "Dodatne funkcije", Stranica 18 |
| Eco Eco 50° | <p>Posuđe:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Čišćenje raznog posuđa i pribora za jelo. <p>Stupanj zaprljanosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Uklanjanje lagano osušenih ostatak jela uobičajenih za kućanstvo. | <p>Štedljivi program:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Predispiranje ■ Čišćenje 50 °C ■ Međuispiranje ■ Ispiranje 68 °C ■ Sušenje | Sve → "Dodatne funkcije", Stranica 18 |
| 1H 1 sat prog. | <p>Posuđe:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Čišćenje raznog posuđa i pribora za jelo. <p>Stupanj zaprljanosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Uklanjanje lagano osušenih ostatak jela uobičajenih za kućanstvo. | <p>Vremenski optimizirano:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Čišćenje 65 °C ■ Međuispiranje ■ Ispiranje 69 °C ■ Sušenje | → "Dodatne funkcije", Stranica 18 |

| Program | Korištenje | Tijek programa | Dodatne funkcije |
|--|--|---|------------------|
|  Predispiranje | Posuđe: <ul style="list-style-type: none">■ Čišćenje svih vrsta posuđa. Stupanj zaprljanosti: <ul style="list-style-type: none">■ Hladno pranje, međupranje. | Hladno ispiranje: <ul style="list-style-type: none">■ Predispiranje | Nema |
|  Njega stroja | Upotrebljavajte samo kad je uređaj ispraznjen. | Njega stroja 70 °C | Nema |

Napomena: Usporedivo duže vrijeme rada u programu Eco 50° nastaje zbog dužeg vremena namakanja i sušenja. Time se omogućuju optimalne vrijednosti potrošnje.

Napuci za institute za testiranje

Instituti za testiranje dobivaju napomene za usporedne testove, npr. prema EN60436.

U ovom slučaju se radi o uvjetima za provođenje testova, ali ne zbog rezultata ili razine vrijednosti.

Upite možete poslati e-poštom na: dishwasher@test-appliances.com

Potreban je broj proizvoda (E-br.) i proizvodni broj (FD), koji se nalaze na tipskoj pločici na vratima uređaja.

Dodatne funkcije

Ovdje možete pronaći pregled dodatnih funkcija koje je moguće namjestiti. Ovisno o konfiguraciji uređaja dostupne su različite dodatne funkcije koje možete pronaći na upravljačkoj ploči svog uređaja.

Dodatna funkcija - Korištenje

- Stavite manje sredstva za pranje u spremnik za sredstvo za pranje u odnosu na količinu koja se preporučuje kada je perilica potpuno napunjena.
- Vrijeme rada se skraćuje.
- Smanjuju se potrošnja vode i energije.
- Kako bi se postigao povećani status higijene uređaja i posuđa, temperatura će se povećati i posebno dugo održavati.
- Posebno prikladno za pranje dasaka za sjecanje ili boćica za bebe.
- Kontinuiranom uporabom ove funkcije se postiže povećani status higijene.
- Time se vrijeme rada produžuje, a potrošnja energije povećava.

Dodatna funkcija - Korištenje

-  Pola punjenja
 - Uključiti ako ima malo posuđa.

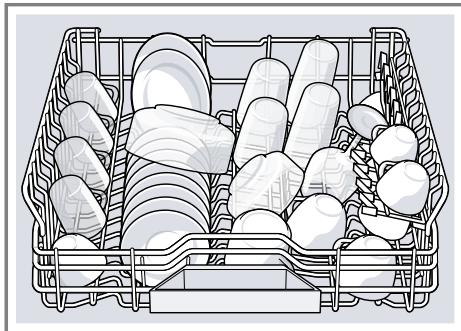
Oprema

Ovdje ćete dobiti pregled moguće opreme za svoj uređaj i njenu uporabu.

Oprema ovisi o odabranoj izvedbi uređaja.

Gornja košara za posuđe

Šalice, čaše i malo posuđe postavite na gornju košaru za posuđe.



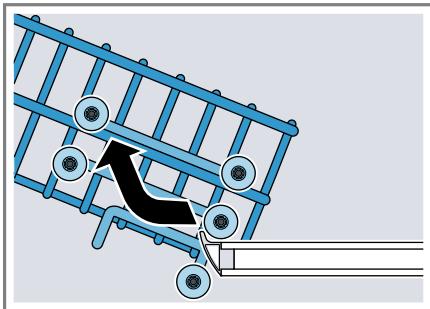
Kako biste napravili mesta za veće posuđe, možete podešiti visinu gornje košare za posuđe.

Namještanje gornje košare za posuđe s parovima valjaka

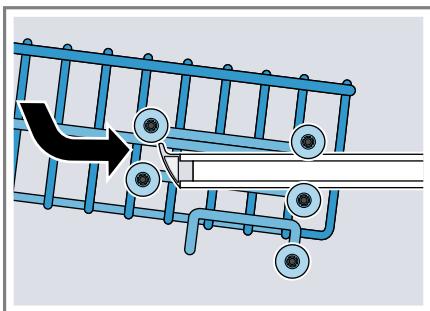
Kako biste u košarama za posuđe mogli oprati veće dijelove posuđa, namjestite razinu gornje košare za posuđe.

- Izvucite gornju košaru za posuđe.

- Izvadite košaru za posuđe.



- Košaru za posuđe postavite na gornje (razina 3) ili donje (razina 1) valjke.
→ "Visine košara za posuđe", Stranica 21



Uvjerite se da je gornji dio košare za posuđe s obje strane na jednakoj visini.

- Gurnite košaru za posuđe unutra.

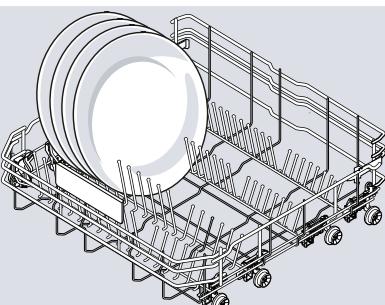
Donja košara za posuđe

Tanjure i lonce postavite na donju košaru za posuđe.



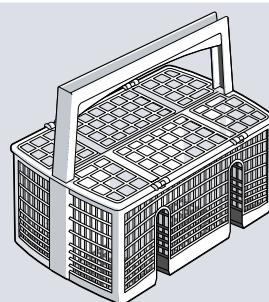
Košara za pribor za jelo ^{a¹}

U skladu s prikazom na slici, velike tanjure promjera 34 cm postavite u donju košaru za posuđe.



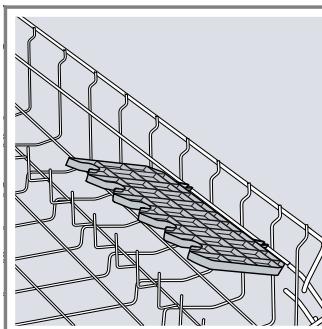
Košara za pribor za jelo

Pribor za jelo uvijek stavljajte nerazvrstan i s oštricama prema dolje u košaru za pribor za jelo.



Etažeri

Etažer i prostor ispod njega možete koristiti za manje šalice i čaše i za veće komade pribora za jelo, npr. kuhač ili poslužni pribor.

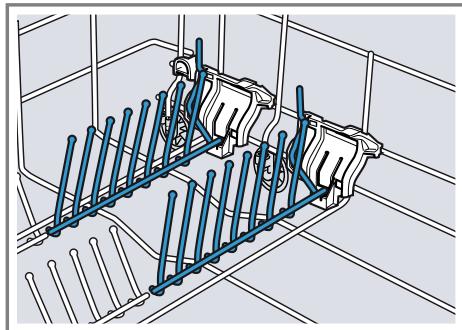


Ako vam etažeri više nisu potrebni, možete ih preklopiti prema gore.

¹ Ovisno o opremi uređaja

Sklopljive bodlje

Upotrijebite sklopljive bolje kako biste na siguran način posložili posuđe, npr. tanjure.



Kako biste bolje smjestili lonce, zdjele i čaše, možete preklopiti sklopljive bodlje.¹

Visine košara za posuđe

Namjestite košare za posuđe na odgovarajuću visinu.

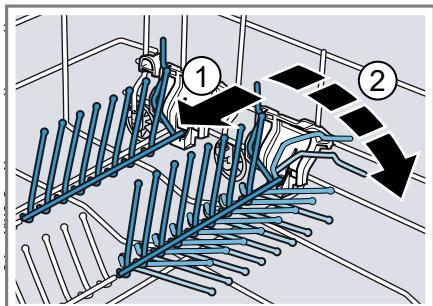
Visina uređaja 86,5 cm s košarom za pribor za jelo

| Stupanj | Gornja košara | Donja košara |
|-----------|---------------|--------------|
| 1 maks. ø | 24 cm | 34 cm |
| 2 maks. ø | 26,5 cm | 30,5 cm |
| 3 maks. ø | 29 cm | 28 cm |

Preklopite sklopljive bodlje¹

Ako vam sklopljive bodlje više nisu potrebne, možete ih preklopiti.

- Pritisnite ručku prema naprijed ① i preklopite sklopljive bodlje ②.



- Ako ponovno želite koristiti sklopljive bodlje, možete ih otklopiti.

- ✓ Sklopljive bodlje čujno se uglave.

¹ Ovisno o opremi uređaja

Prije prve uporabe

Namjestite postavke za prvo puštanje u rad.

Prvo stavljanje u rad

Prilikom prvog stavljanja u rad ili nakon poništavanja na tvorničke postavke potrebno je namjestiti postavke.

Zahtjev: "Uredaj mora biti stručno postavljen i priključen." → Stranica 11

1. "Dopunite specijalnu sol."
→ Stranica 23
2. "Ulijte sredstvo za ispiranje."
→ Stranica 25
3. "Uključite uređaj." → Stranica 31
4. "Podesite uređaj za omekšavanje vode." → Stranica 23
5. "Namjestite količinu sredstva za ispiranje i sjaj." → Stranica 25
6. "Dodajte sredstvo za pranje"
→ Stranica 26.

7. Pokrenite program s najvišom temperaturom pranja bez posuda.

Preporučujemo da zbog mogućih mrlja od vode i drugih ostataka uređaj prije prve upotrebe pokrenete bez posuda.

Savjet: Ove postavke i ostale "osnovne postavke" → Stranica 33 možete promijeniti u bilo kojem trenutku.

Uredaj za omekšavanje vode

Tvrda voda koja sadrži kamenac ostavlja ostatke kamenca na posudu i spremniku za pranje, a može i začepiti dijelove uređaja.

Kako biste zadržali dobre rezultate pranja, tvrdoču vode možete smanjiti uz pomoć uređaja za omekšavanje vode i specijalne soli. Kako biste izbjegli oštećivanje uređaja, treba biti smanjena tvrdoča vode iznad stupnja tvrdoče od 7 °dH.

Pregled postavki o tvrdoći vode

Ovdje možete pronaći pregled postavki o tvrdoći vode koje je moguće namjestiti.

Stupanj tvrdoče vode možete saznati u lokalnoj vodoopskrbnoj tvrtki ili odrediti uz pomoć testera za tvrdoču vode.

| Vrijednost tvrdoće vo- de °dH | Tvrdoča | mmol/l | Stupanj | "LED A" → Stranica 15 | "LED B" → Stranica 15 | "LED C" → Stranica 15 |
|-------------------------------------|---------|-----------|---------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 0 - 6 | meka | 0 - 1,1 | 0 | | | |
| 7 - 16 | srednje | 1,2 - 2,9 | 1 | | | |
| 17 - 21 | tvrda | 3,0 - 3,7 | 2 | | | |
| 22 - 35 | tvrda | 3,8 - 6,2 | 3 | | | |

Napomena: Podesite uređaj na utvrđenu tvrdoću vode.

→ "Podešavanje uređaja za omešavanje vode", Stranica 23

Ako se radi o tvrdoći vode od 0 - 6 °dH, ne trebate dodavati specijalnu sol za perilice posuđa i možete isključiti uređaj za omešavanje vode.
 → "Isključivanje uređaja za omešavanje vode", Stranica 24

Podešavanje uređaja za omešavanje vode

Podesite uređaj na tvrdoću vode.

1. Utvrdite tvrdoću vode i odgovarajuću vrijednost.

→ "Pregled postavki o tvrdoći vode", Stranica 22

2. Pritisnite ⓧ.

3. Kako biste otvorili postavke uređaja, pritišćite Setup 3 sec. 3 sekunde.

✓ Na zaslonu treperi Ⓛ.

4. Pritišćite ⓪ toliko često dok se ne namjesti odgovarajući stupanj tvrdoće vode.

Odgovarajući LED-ovi svijetle 0, 1, 2 ili 3.

→ "Pregled postavki o tvrdoći vode", Stranica 22

Tvornički je namješten stupanj 1 ("LED A" → Stranica 15).

5. Držite pritisnutom tipku Setup 3 sec. 3 sekunde kako biste spremili postavke.

Specijalna sol

Uz pomoć specijalne soli možete smanjiti tvrdoću vode.

Punjjenje specijalne soli

Ako svijetli indikator za punjenje specijalne soli, specijalnu sol neposredno prije početka programa dodajte u spremnik za specijalnu sol. Potrebna količina specijalne soli ovisi o tvrdoći

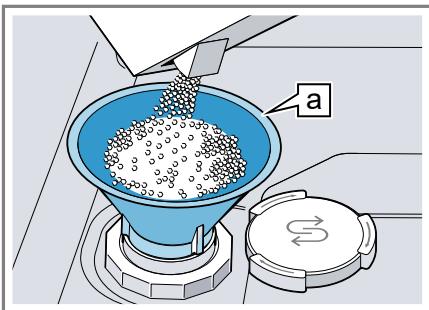
vode. Što je veći stupanj tvrdoće vode, potrebna je veća količina specijalne soli.

POZOR!

- Sredstvo za pranje može oštetiti uređaj za omešavanje vode.
 - U spremnik uređaja za omešavanje vode dodajte samo specijalnu sol za perilice posuđa.
- Specijalna sol za perilice posuđa može oštetiti spremnik za ispiranje uslijed korozije.
 - Kako bi se isprala specijalna sol koja je dospjela u spremnik za ispiranje, specijalnu sol neposredno prije početka programa dodajte u spremnik za specijalnu sol.
- 1. Odvrnute i skinite poklopac sa spremnika za specijalnu sol.
- 2. Prilikom prvog puštanja u rad: napunite spremnik do kraja vodom.

- 3. Napomena:** Upotrebljavajte samo specijalnu sol za perilice posuđa. Nemojte upotrebljavati tablete soli. Nemojte upotrebljavati kuhinjsku sol.

Napunite specijalnu sol u spremnik.



Lijevak **a**¹

Napunite spremnik do kraja sa specijalnom soli. Voda će se potisnuti iz spremnika i isteći.

- 4.** Postavite i pritegnite poklopac na spremnik.

Isključivanje uređaja za omekšavanje vode

Ako vas indikator punjenja soli ometa, npr. ako koristite kombinirano sredstvo za pranje s komponentama soli, možete isključiti indikator punjenja soli.

Napomena

Kako biste izbjegli oštećivanje uređaja, uređaj za omekšavanje vode isključuje samo u sljedećim slučajevima:

- Stupanj tvrdoće vode iznosi maksimalno 21 °dH i koristite kombinirano sredstvo za pranje s komponentama soli. Kombinirano sredstvo za pranje s komponentama soli prema uputama proizvodača

moguće koristiti uglavnom do stupnja tvrdoće vode od 21 °dH bez dodavanja specijalne soli.

- Stupanj tvrdoće vode iznosi 0 - 6 °dH. Ne trebate dodavati specijalnu sol.

1. Pritisnite .
2. Kako biste otvorili postavke uređaja, pritišćite Setup 3 sec. 3 sekunde.
 - ✓ Na zaslonu treperi .
3. Pritišćite  toliko često dok se ne isključe svi LED-ovi (stupanj 0).
→ "Pregled postavki o tvrdoći vode", Stranica 22
4. Držite pritisnutom tipku Setup 3 sec. 3 sekunde kako biste spremili postavke.
 - ✓ Na taj se način uređaj za umekšavanje vode isključuje i deaktivira se indikator punjenja soli.

Regeneracija uređaja za omekšavanje vode

Radi očuvanja besprijeckornog funkcionaliranja uređaja za omekšavanje vode, uređaj u redovitim razmacima provodi regeneraciju uređaja za omekšavanje vode.

Regeneracija uređaja za omekšavanje vode se u svim programima provodi prije kraja glavnog ciklusa pranja. Povećava se vrijeme rada i vrijednosti potrošnje, npr. vode i struje.

Pregled vrijednosti potrošnje pri regeneraciji uređaja za omekšavanje vode

Ovdje možete pronaći pregled maksimalnog dodatnog vremena rada i vrijednosti potrošnje pri regeneraciji uređaja za omekšavanje vode.

Regeneracija uređaja za omekšavanje vode nakon x ciklusa pranja 5

¹ Ovisno o opremi uređaja

| | |
|----------------------------------|------|
| Dodatno vrijeme rada u minutama | 7 |
| Dodatna potrošnja vode u litrama | 5 |
| Dodatna potrošnja struje u kWh | 0,05 |

Navedene vrijednosti potrošnje predstavljaju vrijednosti laboratorijskog mjerjenja prema trenutačno važećem standardu i određene su na temelju programa Eco 50°, kao i prema tvornički podešenoj vrijednosti stupnja tvrdoće vode 7 - 16 °dH.

Uredaj za sredstvo za ispiranje

Sredstvo za ispiranje

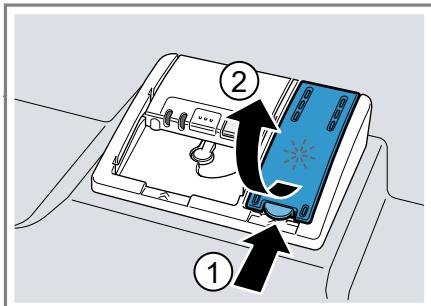
Upotrebljavajte sredstvo za ispiranje za optimalne rezultate sušenja.

Koristite samo sredstvo za ispiranje za perilice posuđa koje se koriste u kućanstvu.

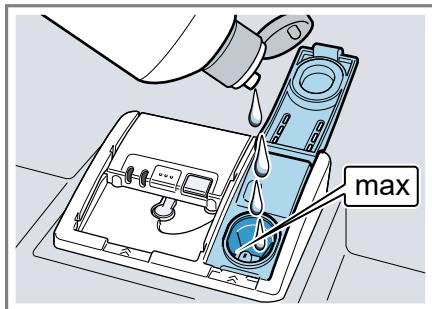
Ulijte sredstvo za ispiranje i sjaj

Ako svijetli indikator za dodavanje sredstva za ispiranje i sjaj, ulijte sredstvo za ispiranje i sjaj. Koristite samo sredstvo za ispiranje za perilice posuđa koje se koriste u kućanstvu.

1. Pritisnite jezičak na poklopцу spremnika za sredstvo za ispiranje i sjaj ① i podignite ga ②.



2. Ulijte sredstvo za ispiranje i sjaj do oznake maks.



3. Ako ulijete previše sredstva za ispiranje i sjaj, uklonite ga iz spremnika za ispiranje.

Prekomjerna količina sredstva za ispiranje i sjaj može dovesti do prekomjernog stvaranja pjene prilikom postupka ispiranja.

4. Zatvorite poklopac spremnika za sredstvo za ispiranje i sjaj.

✓ Poklopac se čujno uglavljuje.

Namještanje količine sredstva za ispiranje i sjaj

Ako na posudu ostaju prugice ili mrline od vode, promijenite količinu sredstva za ispiranje i sjaj.

1. Pritisnite ⌂.
2. Kako biste otvorili postavke uređaja, pritišćite Setup 3 sec. 3 sekunde.
- ✓ Na zaslonu treperi ☰.
3. Pritišćite Setup 3 sec. toliko često dok ne zatreperi ✖.
4. Pritišćite ▷ toliko često dok se ne namjesti odgovarajuća količina sredstva za ispiranje.

Odgovarajući LED indikatori svijetle 0, 1, 2 ili 3.

Tvornički je namješten stupanj 2 ("LED A i LED B" → Stranica 15).

- Uz niži stupanj tijekom postupka pranja dodaje se manje sredstva za ispiranje i sjaj te se smanjuju tragovi na posudu.
 - Uz viši stupanj tijekom postupka pranja dodaje se više sredstva za ispiranje i sjaj te se smanjuju mrlje od vode i stvara bolji rezultat sušenja.
5. Držite pritisnutom tipku Setup 3 sec. 3 sekunde kako biste spremili postavke.

Isključivanje uređaja za sredstvo za ispiranje

Ako vas ometa indikator za dodavanje sredstva za ispiranje, npr. ako koristite kombinirano sredstvo za pranje s komponentama sredstva za ispiranje, možete isključiti uređaj za sredstvo za ispiranje.

Savjet: Funkcija sredstva za ispiranje i sjaj ograničena je u kombiniranim sredstvima za pranje. Najbolje rezultate ćete uglavnom postići ako bude-te koristili sredstvo za ispiranje i sjaj.

1. Pritisnite ⌂.
2. Kako biste otvorili postavke uređaja, pritišćite Setup 3 sec. 3 sekunde.
 - ✓ Na zaslонu treperi ⚡.
3. Pritišćite Setup 3 sec. toliko često dok ne zatreperi ✶.
4. Pritišćite ▷ toliko često dok se ne isključe svi "LED" → Stranica 15-ovi (stupanj 0).
5. Držite pritisnutom tipku Setup 3 sec. 3 sekunde kako biste spremili postavke.
 - ✓ Uređaj za sredstvo za ispiranje je isključen i deaktiviran je indikator za punjenje sredstva za ispiranje i sjaj.

Sredstvo za pranje

Prikladno sredstvo za pranje

Upotrebljavajte samo ono sredstvo za pranje koje je prikladno za vašu perilicu posuđa. Prikladna su samostalno sredstva za pranje te kombinirana sredstva za pranje.

Kako bi se postigli optimalni rezultati pranja i sušenja, upotrebljavajte samostalno sredstvo za pranje te koristite "specijalnu sol" → Stranica 23 i "sredstvo za ispiranje i sjaj" → Stranica 25.

Moderna, učinkovita sredstva za pranje koriste pretežito niskoalkalnu recepturu s enzimima. Enzimi razgrađuju škrob i otapaju bjelančevine. Za uklanjanje obojenih mrlja, npr. čaj, kečap, uglavnom se upotrebljavaju izbjeljivači na bazi kisika.

Napomena: Pridržavajte se uputa proizvođača dotičnog sredstva za pranje.

| Sredstvo za pranje | Opis |
|------------------------------|--|
| Tablete | Tablete su prikladne za sve zadatke pranja i ne moraju se dozirati. Ako se koriste skraćeni "programi" → Stranica 17, tablete se ponekad neće u potpunosti otopiti i mogu ostati ostaci sredstva za pranje. To može negativno djelovati na učinak pranja. |
| Praškasto sredstvo za pranje | Praškasta sredstva za pranje preporučuju se za skraćene "programe" → Stranica 17. Doziranje se može prilagoditi stupnju zaprljanja posuđa. |

| Sredstvo za pranje | Opis |
|---------------------------|--|
| Tekuće sredstvo za pranje | <p>Tekuća sredstva za pranje djeluju brže i preporučuju se za skraćene "programe" → Stranica 17 bez pretpranja.</p> <p>Može se dogoditi da doliveno tekuće sredstvo za pranje isteče unatoč tome što je pretinac za sredstvo za pranje bio zatvoren. To nije nedostatak i ne smanjuje se učinak pranja ako uzmete u obzir sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Odaberite samo programe bez pretpranja. ■ Nemojte podešavati predizbor vremena za početak programa. <p>Doziranje se može prilagoditi stupnju zaprljanja posuda.</p> |

Savjet: Više informacija o prikladnim sredstvima za pranje možete saznati na mreži na našoj internetskoj stranici ili se raspitati kod naše "servisne službe" → Stranica 51.

Samostalno sredstvo za pranje

Samostalna sredstva za pranje su proizvodi koji osim sredstva za pranje ne sadrže nikakve dodatne komponente, npr. praškasto ili tekuće sredstvo za pranje.

Ako se koristi praškasto i tekuće sredstvo za pranje, doziranje je moguće individualno podesiti u skladu sa stupnjem zaprljanja posuda.

Kako biste dobili bolje rezultate pranja i sušenja te izbjegli oštećivanje posuda, koristite dodatno i "specijalnu sol" → Stranica 23 te "sredstvo za ispiranje i sjaj" → Stranica 25.

Kombinirana sredstva za pranje

Pored tradicionalnih samostalnih sredstava za čišćenje nudi se niz proizvoda s dodatnim funkcijama. Ovi proizvodi sadrže pored sredstva za čišćenje često također i sredstva za ispiranje i sjaj te zamjensku sol (3in1), a ovisno o kombinaciji (4in1, 5in1, itd.) još i dodatne komponente, kao npr. zaštitu stakla ili sjajilo za plemeniti čelik.

Kombinirana sredstva za pranje prema navodima proizvođača funkcioniраju u pravilu samo do stupnja tvrdoće vode od 21 °dH. Iznad stupnja tvrdoće od 21 °dH trebate dodavati specijalnu sol te sredstvo za ispiranje i sjaj. Za najbolje rezultate pranja i sušenja preporučujemo da od stupnja tvrdoće vode od 14 °dH koristite specijalnu sol te sredstvo za ispiranje i sjaj. Ako koristite kombinirano sredstvo za pranje, program pranja automatski će se prilagoditi kako biste dobili najbolje rezultate pranja i sušenja.

Neprikladno sredstvo za pranje

Nemojte upotrebljavati sredstva za pranje koja mogu uzrokovati oštećenje posuda ili naštetići zdravlju.

| Sredstvo za pranje | Opis |
|-------------------------------------|--|
| Sredstvo za pranje ruku | Sredstvo za pranje ruku može dovesti do povećanog stvaranja pjene i oštetići uređaj. |
| Sredstva za pranje koja sadrže klor | Ostatci klora na posuđu mogu ugroziti zdravlje. |

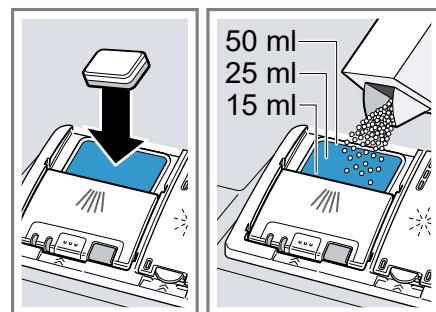
Napomene o sredstvima za pranje

Pripazite na napomene o sredstvima za pranje tijekom svakodnevnog korištenja.

- Sredstva za čišćenje sa oznakom „bio“ ili „eko“ (zbog zaštite okoliša) koriste u pravilu manje količine aktivnih tvari ili u potpunosti eliminiraju određene sastojke. Čišćenje s takvim proizvodima može ponekad imati ograničen učinak.
- Namjestite uređaj za sredstvo za ispiranje i sjaj te uređaj za omekšavanje vode na samostalno ili kombinirano sredstvo za pranje.
- Kombinirana sredstva za pranja s komponentama soli prema uputama proizvođača možete koristiti samo do određenog stupnja tvrdoće vode, uglavnom 21°dH , bez dodavanja specijalne soli. Za najbolje rezultate pranja i sušenja preporučujemo da od stupnja tvrdoće vode od 14°dH koristite specijalnu sol.
- Kako bi se izbjeglo lijepljenje, sredstava za pranje sa zaštitnim omotačem topivim u vodi držite samo suhim rukama te ih stavite samo u posve suh pretinac za sredstvo za pranje.
- Čak i ako svijetle indikatori za dodavanje sredstva za ispiranje i sjaj te specijalne soli, programi za pranje odvijaju se bez poteškoća ako se koristi kombinirano sredstvo za pranje.
- Funkcija sredstva za ispiranje i sjaj ograničena je u kombiniranim sredstvima za pranje. Najbolje rezultate ćete uglavnom postići ako budete koristili sredstvo za ispiranje i sjaj.
- Upotrebljavajte tablete sa specijalnim učinkom sušenja.

Punjene sredstva za pranje

1. Pritisnite kvaku za zaključavanje kako biste otvorili pretinac za sredstvo za pranje.
2. Sredstvo za pranje napunite u suhi pretinac za sredstvo za pranje.

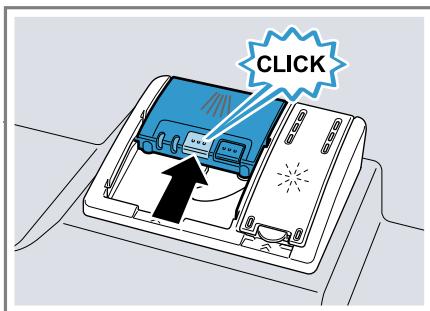


Ako koristite tablete, dovoljna je jedna tableta. Tablete umetnite poprečno.

Ako upotrebljavate praškasto ili tekuće sredstvo za pranje, obratite pozornost na proizvođačeve napomene za doziranje i na napomene u odjeljku za doziranje na pretincu za sredstvo za pranje.

Pri normalnoj zaprljanosti dovoljno je $20\text{--}25\text{ ml}$ sredstva za pranje. Kod manje zaprljanog posuda obično je dovoljna nešto manja količina sredstva za pranje nego što je navedeno.

3. Zatvorite poklopac pretinca za sredstvo za pranje.



- ✓ Poklopac se čujno uglavljuje.
- ✓ Pretinac za sredstvo za pranje se, ovisno o programu, otvara automatski u najpovoljnijem trenutku tijekom programa. Praškasto ili tekuće sredstvo za pranje raspodjeliju se u spremniku za pranje i otapaju. Tablete ispadaju u spremnik za tablete i postepeno se otpaju. Nemojte stavljati nikakve predmete u spremnik za tablete kako bi se tableta mogla ravnomerno otopiti.

Savjet: Ako upotrebljavate praškasto sredstvo za pranje i odaberete program s predispiranjem, možete dodatno staviti malo sredstva za čišćenje na unutarnja vrata uređaja.

Posuđe

Perite samo posuđe koje je prikladno za perilicu posuđa.

Napomena: Ukrasi na staklu, dijelovi od aluminija ili srebra mogu biti skloni promjeni boje i izblijedjeti prilikom pranja. Osjetljivi dijelovi od stakla nakon nekoliko postupaka pranja mogu se zamutiti.

Oštećenja stakla i posuđa

Izbjegavajte oštećivanje stakla i posuđa.

| Uzrok | Preporuka |
|---|--|
| Sljedeće posuđe nije prikladno za perilice posuđa: | Perite samo posuđe koje je proizvođač označio kao prikladno za perilicu posuđa. |
| <ul style="list-style-type: none"> ■ Pribor za jelo i dijelovi posuđa izrađeni od drva ■ Ukrasne čaše, umjetničko i antikno posuđe ■ Plastični dijelovi koji nisu otporni na visoke temperature ■ Posuđe od bakra i cinka ■ Posuđe onečišćeno pepelom, vokom, mazivom i bojom ■ Jako mali dijelovi posuđa | |
| Staklo i posuđe nije prikladno za perilicu posuđa. | Perite samo čaše i porculan koje je proizvođač označio kao prikladno za perilicu posuđa. |
| Kemijski sastav sredstava za pranje uzrokuje oštećenja. | Upotrebljavajte sredstvo za pranje koje je proizvođač označeno kao sredstvo koje štedi posuđe. |

| Uzrok | Preporuka |
|--|--|
| Sredstva za čišćenje koja sadrže jako nagnajuće, alkalne tvari ili jake kiseline, posebice ona za obrtnički ili industrijski sektor, u kombinaciji s aluminijem nisu prikladna za perilicu posuđa. | Ako upotrebljavate sredstva za čišćenje koja sadrže jako nagnajuće, alkalne tvari ili jake kiseline, posebice ona za obrtnički ili industrijski sektor, npr. za njegu stroja, u prostor za pranje perilice posuđa ne stavljajte aluminijske dijelove |
| Temperatura vode programa je previška. | Odaberite program s nižim temperaturama. Pravodobno izvadite iz uređaja staklo i pribor za jelo nakon kraja programa. |

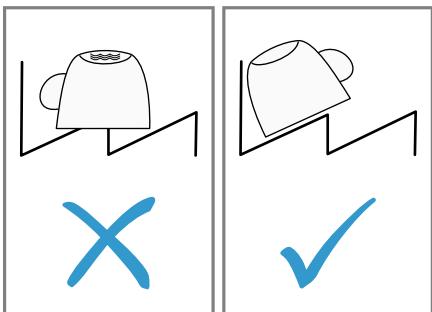
Slaganje posuđa

Pospremite posuđe na ispravan način kako biste optimizirali rezultat pranja te izbjegli oštećivanje posuđa i uređaja.

Savjeti

- Ako koristite uređaj, uštedjet ćete električnu energiju i vodu u usporedbi s ručnim pranjem.
- Na našoj internetskoj stranici možete pronaći besplatne primjere kako učinkovito možete složiti posuđe u svoj uređaj.
- Kako biste uštedjeli električnu energiju i vodu, napunite uređaj do navedenog broja kompleta pribora i posuđa.
→ "Tehnički podaci", Stranica 51

- Kako biste dobili bolje rezultate pranja i sušenja, dijelove s ispupčenjima i udubljenjima posložite ukoso, kako bi voda mogla otjecati.

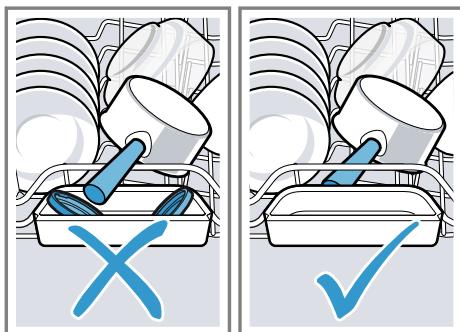


1. Uklonite veće ostatke hrane s posuđa.

Da biste uštedjeli resurse, nemojte unaprijed ispirati suđe pod mlazom tekuće vode.

2. Posložite posuđe i pritom obratite pozornost na sljedeće:

- Jako zaprljano posuđe, npr. loncice, postavite na donju košaru za posuđe. Zbog jačeg mlaza za raspršivanje dobit ćete tako bolji ishod pranja posuđa.
- Kako biste izbjegli oštećivanje posuđa, posložite posuđe tako da bude sigurno i da se ne može prevrnuti.
- Kako biste izbjegli ozljede, posložite pribor za jelo s oštricama i oštrim dijelovima okrenutima prema dolje.
- Postavite posude s otvorom prema dolje, kako se u njima ne bi nakupila voda.
- Nemojte blokirati prskalice, osigurajte da se one mogu okretati.
- Nemojte stavljati male dijelove u posudu za tablete i nemojte je blokirati posuđem kako se ne bi blokira poklopac spremnika za sredstvo za pranje.



Pospremanje posuđa

⚠️ UPOZORENJE

Opasnost od ozljede!

Vruće posuđe može uzrokovati opekline na koži. Vruće posuđe osjetljivo je na udarce, može se slomiti i dovesti do ozljeda.

- ▶ Nakon kraja programa ostavite posuđe da se malo ohladi i tek ga onda pospremitе.

1. Kako biste spriječili padanje kapljica vode na posuđe, posuđe pospremajte prvo ono s dna, a zatim s vrha.
2. Provjerite jesu li onečišćeni spremnik sredstva za pranje i dodatni pribor te ih po potrebi počistite.
→ "Čišćenje i održavanje", Stranica 34

Osnovno rukovanje

Otvaranje vrata uređaja

- ▶ Otvorite vrata uređaja.

Uključivanje uređaja

- ▶ Pritisnite ⌂.
- Unaprijed je namješten program Eco 50°.

Program Eco 50° poseban je ekološki program, savršeno prikladan za normalno zaprljano posuđe. Glede potrošnje energije i vode, predstavlja najučinkovitiji program za tu vrstu posuđa i ispunjava odredbe EU Direktive o zahtjevima za ekološki dizajn. Ako uređaj ne koristite 10 minuta, uređaj će se isključiti automatski.

Namještanje programa

Kako biste postupak pranja prilagodili stupnju zaprljanja posuđa, namjestite odgovarajući program.

- ▶ Pritisnite programsku tipku toliko često dok se ne namjesti odgovarajući program.
→ "Programi", Stranica 17
- ✓ Program je namješten i LED treperi.

Namještanje dodatnih funkcija

Kako biste proširili odabrani program pranja možete namjestiti dodatne funkcije.

Napomena: Dodatne funkcije koje je moguće aktivirati ovisne su o odabranom programu.

→ "Programi", Stranica 17

- ▶ Pritisnite tipku odgovarajuće dodatne funkcije.
→ "Dodatne funkcije", Stranica 18
- ✓ Dodatna je funkcija namještena i treperi tipka dodatne funkcije.

Namjestite predodabir vremena¹

Pokretanje programa možete odgoditi za 3, 6 ili 9 sati.

1. Pritisnite  toliko često dok ne svijetli odgovarajući indikator.
2. Za aktiviranje predizbora vremena pritisnite .

Napomena: Predizbor vremena možete deaktivirati tako da tipku  toliko često pritišćete dok ne prestanu svijetliti indikatori 3h, 6h ili 9h.

Pokretanje programa

- ▶ Pritisnite .
- ✓ Tijekom programa prikazuje se svjetleća točka na podu ispod vrata uređaja. Kod visoke ugradnje s prednjom stranom namještaja koja završava u istoj ravni svjetlosna točka se ne vidi.
- ✓ Program je završen kada više ne svijetli nijedan indikator na upravljačkim elementima.
- ✓ Otvorite vrata uređaja tek onda kada svjetlosna točka na podu više nije vidljiva.

Napomene

- Ako tijekom pranja želite naknadno dodati posude, nemojte koristiti prihvatu posudu za tablete kao dršku za gornju ladicu za posude. Mogli biste dotaknuti djelomično otopljenu tabletu.
- Program koji se odvija možete promijeniti samo tako da ga prekinete.
→ "Prekid programa", Stranica 32
- Radi uštеде energije, uređaj se može isključiti 1 minutu nakon završetka programa. Ako otvorite vrata uređaja odmah nakon završetka programa, uređaj se isključuje nakon 4 sekunde.

¹ Ovisno o opremi uređaja

Zaustavljanje programa

Napomena: Ako otvorite vrata uređaja dok je uređaj zagrijan, vrata uređaja prvo nagnite nekoliko minuta i tek onda ih zatvorite. Tako ćete spriječiti da se u uređaju stvori pretlak i da se vrata uređaja naglo otvore.

1. Pritisnite .
- ✓ Program će se spremiti i uređaj će se isključiti.
2. Za nastavak programa pritisnite .

Prekid programa

Kako biste prijevremeno prekinuli ili promijenili pokrenuti program, trebate prekinuti trenutačni program.

1. Otvorite vrata uređaja.
2. Pritisnite Reset 4 sec. oko 4 sekunde.
3. Zatvorite vrata uređaja.
- ✓ Svi indikatori svijetle.
- ✓ Čim se indikatori isključe, preostala se voda ispumpava.
- ✓ Program će se prekinuti i nakon oko 1 minute završiti.

Isključivanje uređaja

1. Obratite pažnju na napomene o "sigurnom korištenju"
→ Stranica 10.
2. Pritisnite .

Savjet: Ako tijekom postupka pranja pritisnete , prekinut će se aktivirani program. Kada uključite uređaj, program će se automatski nastaviti.

Osnovne postavke

Uredaj možete namjestiti prema vlastitim potrebama.

Pregled osnovnih postavki

Osnovne postavke ovise o opremi vašeg uređaja.

| Osnovna postavka | Odabir | Opis |
|---------------------------------|--------------------------------------|--|
| Tvrdoća vode | Ljestvica s 4 stupnja | Namjestite tvrdoću vode. → "Podešavanje uređaja za omekšavanje vode", Stranica 23 |
| Dodavanje sredstva za ispiranje | Ljestvica s 4 stupnja | Namjestite ili isključite količinu sredstva za ispiranje i sjaj. → "Namještanje količine sredstva za ispiranje i sjaj", Stranica 25 |
| Jako sušenje | Uključeno Isključeno ¹ | Uključite ili isključite funkciju Jako sušenje za svaki tijek rada. Kako biste dobili bolji rezultat sušenja, povećava se temperatura pri ispiranju. Trajanje programa može se neznatno povećati. Napomena: Pripazite na osjetljive dijelove posuđa. → "Namještanje funkcije Jako sušenje", Stranica 33 |
| Jačina zvučnog signala | Ljestvica s 4 stupnja | Odredite jačinu zvučnog signala. → "Namještanje jačine zvučnog signala", Stranica 34 |
| Tvorničko podešavanje | Resetiraj | Vratite izmijenjene postavke na tvorničke postavke. Potrebno je namjestiti postavke za prvo puštanje u pogon. → "Vraćanje na tvorničke postavke", Stranica 34 |

¹ Tvornička postavka (može se razlikovati ovisno o tipu uređaja)

Namještanje funkcije Jako sušenje

1. Pritisnite ⌂.
2. Kako biste otvorili postavke uređaja, pritišćite Setup 3 sec. 3 sekunde.
- ✓ Na zaslonu treperi ⌂.

3. Pritišćite Setup 3 sec. toliko često dok na zaslonu ne zatreperi ⌂ i ↴.
4. Pritišćite ↴ dok LED indikatori ne prikažu odgovarajuću vrijednost.

hr Čišćenje i održavanje

Ako indikator "LED A"

→ Stranica 15 ne svijetli, Ekstra sušenje je isključeno.

Ako indikator "LED A"

→ Stranica 15 svijetli, Ekstra sušenje je uključeno.

5. Držite pritisnutom tipku Setup 3 sec. 3 sekunde kako biste spremili postavke.

Namještenje jačine zvučnog signala

1. Pritisnite ⌂.
2. Kako biste otvorili postavke uređaja, pritišćite Setup 3 sec. 3 sekunde.
 - ✓ Na zaslonu treperi S.
3. Pritišćite Setup 3 sec. toliko često dok na zaslonu ne zatrepere S i *.
4. Pritišćite D toliko često dok se ne namjesti odgovarajuća jačina zvučnog signala.

Odgovarajući LED indikatori svijetle 0, 1, 2 ili 3. Čuje se namješteni zvučni signal.

Tvornički je namješten Stupanj 2 ("LED A i LED B" → Stranica 15).

5. Držite pritisnutom tipku Setup 3 sec. 3 sekunde kako biste spremili postavke.

Vraćanje na tvorničke postavke

1. Pritisnite ⌂.
2. Kako biste otvorili postavke uređaja, pritišćite Setup 3 sec. 3 sekunde.
 - ✓ Na zaslonu treperi S.
3. Pritišćite Setup 3 sec. toliko često dok na zaslonu ne zatrepere H, S i *.
4. Pritisnite D kako biste vratili uređaj na tvorničke postavke.
 - ✓ Uredaj će se resetirati.

Čišćenje i održavanje

Kako bi vam uređaj dugo ostao funkcionalan, pažljivo ga čistite i održavajte.

Čišćenje spremnika za inspiriranje

⚠️ UPOZORENJE

Opasnost od zdravstveno štetnog djelovanja!

Ako budete upotrebljavali sredstva za pranje koja sadrže klor, može doći do opasnosti od oštećenja zdravlja.

- Nikad nemojte upotrebljavati sredstvo za pranje koje sadrži klor.

1. Vlažnom krpom uklonite velike naslage iz unutarnjeg prostora.
2. Napunite sredstvo za čišćenje u pretinac za sredstvo za pranje.
3. Odaberite program s najvišom temperaturom.
→ "Programi", Stranica 17
4. "Pokrenite program bez posuđa."
→ Stranica 32

Sredstva za čišćenje

Upotrebljavajte samo prikladna sredstva za čišćenje uređaja.

→ "Sigurno korištenje", Stranica 10

Savjeti za njegu uređaja

Obratite pažnju na savjete za njegu uređaja kako biste trajno održali funkcije vašeg uređaja.

| Mjera | Prednost |
|---|--|
| Redovito brišite razmak vrata, prednju stranu perilice posuda i upravljačku ploču | Dijelovi uređaja ostat će čisti i higijenski ispravni. |

| Mjera | Prednost |
|---|----------|
| vlažnom krpom i s malo deterdženta za pranje. | |

| Mjera | Prednost |
|--|---|
| U slučaju duljeg prestanka rada vrata ostavite pritvorena. | Time će se spriječiti stvaranje neugodnih mirisa. |

Njega stroja

Naslage, npr. ostaci hrane i kamenac, mogu dovesti do kvarova na vašem uređaju. Kako biste izbjegli potешkoće i smanjili stvaranje neugodnog mirisa, uređaj čistite u redovitim razmacima.

Njega stroja zajedno sa sredstvima za njegu i čišćenje stroja prikidan je program za njegu vašeg uređaja.

| Faza | Uklanjanje | Sredstvo za pranje | Postavljanje |
|------|-----------------------|---|---|
| 1 | Masnoća i kamenac | Tekuće sredstvo za njegu stroja ili praškasto sredstvo za uklanjanje kamenca. | Unutrašnjost uređaja, npr. ovješena boca u košari za pribor za jelo ili prašak u unutrašnjosti. |
| 2 | Ostaci jela i naslage | Sredstvo za čišćenje stroja | Pretinac za sredstvo za pranje |

Za optimalno čišćenje program odvojeno dozira sredstvo za čišćenje u odgovarajućoj fazi čišćenja. Za to je potrebno ispravno postaviti sredstvo za čišćenje.

Ako na upravljačkoj ploči svijetli indikator za Njega stroja ili se to preporuči na zaslonu, provedite funkciju Njega stroja bez posuđa. Nakon što se provede Njega stroja, isključuje se indikator. Ako uređaj nema funkciju podsjetnika, preporučujemo provođenje programa Njega stroja svakih 2 mjeseca.

Provode program Njega stroja

Ako na upravljačkoj ploči svijetli indikator za Njega stroja ili se to preporuči na zaslonu, provedite program Njega stroja bez posuđa.

Napomene

- Provode program Njega stroja, bez posuđa u perilici posuđa.
- Koristite samo posebno sredstvo za njegu i čišćenje stroja prikladno za perilicu posuđa.
- Pripazite da se u prostoru za ispiranje uređaja ne nalaze aluminijski dijelovi, npr. filter za masnoću nappe ili aluminijski lonci.
- Ako se Njega stroja ne provede nakon 3 ispiranja, automatski se isključuje indikator za Njega stroja.
- Da biste postigli optimalan učinak čišćenja, pazite na ispravno postavljanje sredstva za čišćenje.
- Obratite pozornost na sigurnosne napomene i upute za uporabu na pakiranju sredstva za njegu i čišćenje stroja.

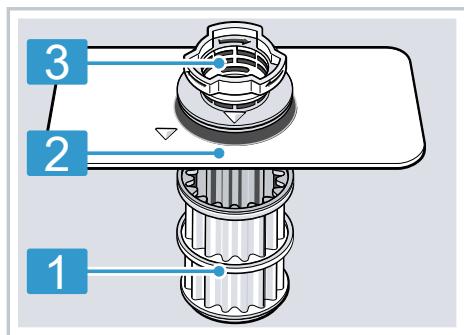
1. Vlažnom krpom uklonite velike naslage iz unutarnjeg prostora.

hr Čišćenje i održavanje

2. Očistite sita.
3. Stavite sredstvo za njegu stroja u unutrašnjost uređaja.
Koristite samo posebno sredstvo za njegu stroja prikladno za periliču posuđa.
4. Napunite sredstvo za čišćenje stroja u komoru za sredstvo za čišćenje dok komora ne bude potpuno napunjena.
Nemojte dodavati sredstvo za čišćenje stroja u unutrašnjost uređaja.
5. Pritisnite .*.
6. Pritisnite .
- ✓ Provodi se Njega stroja.
- ✓ Kad se program završi, isključuje se indikator za Njega stroja.

Sustav sita

Sustav sita filtrira veća onečišćenja iz kružnog toka ispiranja.



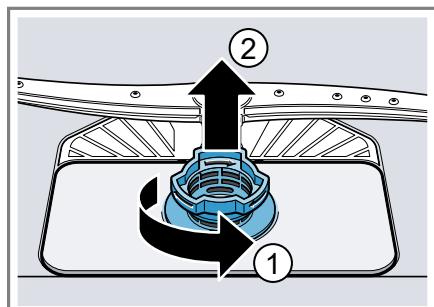
- 1 mikrosita
- 2 sita s malim otvorima
- 3 sita s velikim otvorima

Čišćenje sita

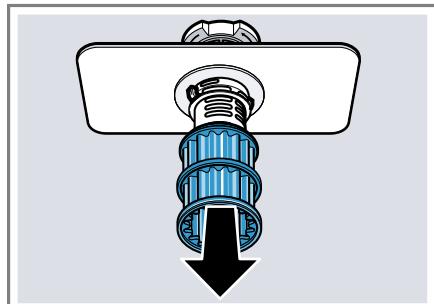
Nečistoća iz vode za ispiranje može povremeno začepiti sita.

1. Nakon svakog pranja provjerite ima li na sitima ostataka hrane.

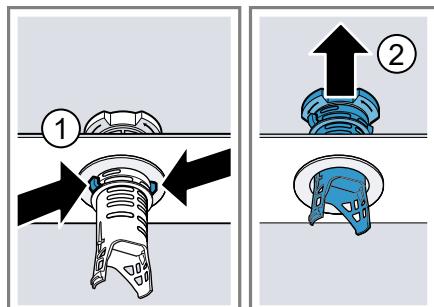
2. Okrećite sito s velikim otvorima u smjeru obrnutom od kazaljke na satu ① i izvadite sustav sita ②.
 - Pripazite na to da u posudu pumpe ne upadnu nikakva strana tijela.



3. Izvucite mikrosito prema dolje.



4. Istovremeno stisnite jezičke za zaključavanje ① i izvucite sito s velikim otvorima prema dolje ②.



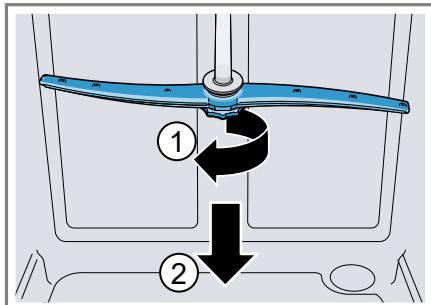
5. Očistite elemente sita pod mlazom tekuće vode.

- Temeljito operite rub za hvatanje nečistoća između sita s velikim otvorima i sita s malim otvorima.
6. Ponovno sastavite sustav sita.
Pripazite da se uglave jezički na situ s velikim otvorima.
 7. Stavite sustav sita u uređaj i okre-
nite sito s velikim otvorima u smje-
ru kazaljke na satu.
Pripazite da oznake strelice stoe
jedna nasuprot druge.

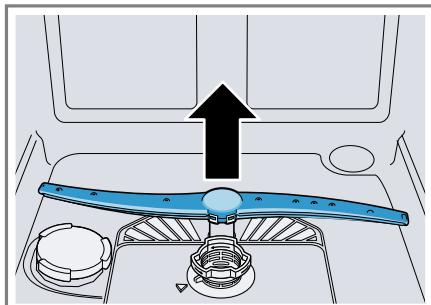
Čišćenje prskalica

Kamenac i nečistoća iz sapunice mo-
gu blokirati sapnice i ležajeve prskali-
ca. Redovito čistite prskalice.

1. Odvijte gornju prskalicu ① i izvuci-
te je prema dolje ②.



2. Donju prskalicu skinite prema go-
re.



3. Pod mlazom tekuće vode provjeri-
te ima li zaprljanja u izlaznim mlaz-
nicama prskalica i po potrebi ih
uklonite.
4. Umetnute donju prskalicu.
✓ Prskalica se čujno uglavljuje.
5. Umetnute i čvrsto pritegnite gornju
prskalicu.

Uklanjanje smetnji

Manje smetnje na svom uređaju možete samostalno ukloniti. Iskoristite informacije za uklanjanje smetnji prije nego što se obratite servisnoj službi. Tako ćete izbjegći nepotrebne troškove.

⚠️ UPOZORENJE

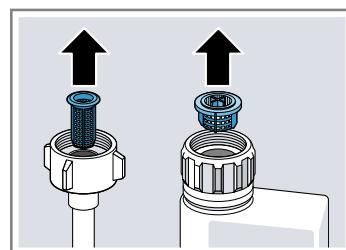
Opasnost od strujnog udara!

Nestručni popravci su opasni.

- ▶ Popravke na uređaju smije vršiti samo obučeno stručno osoblje.
- ▶ Za popravak uređaja smiju se upotrebljavati samo originalni rezervni dijelovi.
- ▶ Ako je mrežni priključni vod ovog uređaja oštećen, valja ga zamijeniti posebnim priključnim vodom kojeg možete nabaviti od proizvođača ili njegove servisne službe.

Kôd pogreške / prikaz pogreške / signal

| Kvar | Uzrok | Rješavanje problema |
|----------------------------------|---|---|
| Svijetli indikator za dovod vode | Dovodno crijevo je savijeno. | ▶ Izravnajte dovodno crijevo. |
| | Zatvorena je slavina za vodu. | ▶ Otvorite slavinu za vodu. |
| | Slavina za vodu je zaglavljena ili puna kamenca. | ▶ Otvorite slavinu za vodu. |
| | Sita u priključku vode dovodnog crijeva ili crijeva AquaStop začepljena su. | <ol style="list-style-type: none">1. Isključite uređaj.2. Izvucite mrežni utikač.3. Zatvorite slavinu za vodu.4. Odvijte priključak za vodu.5. Izvadite sito u dovodnom crijevu |

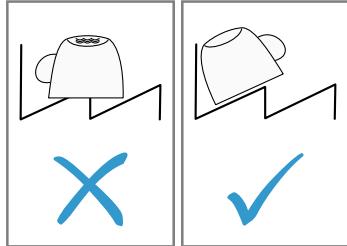


6. Očistite sito.
7. Vratite sito u dovodno crijevo.
8. Pritegnite priključak za vodu.
9. Provjerite ima li propuštanja na priključku za vodu.
10. Uspostavite opskrbu električnom energijom.
11. Uključite uređaj.

| Kvar | Uzrok | Rješavanje problema |
|--|---|---|
| Svijetli indikator za dovod vode | Crijevo za otpadnu vodu je začepljeno ili savijeno. | <ol style="list-style-type: none"> Položite crijevo za otpadnu vodu na način da se ne može saviti. Uklonite ostatke. |
| | Priklučak sifona još uvijek je zatvoren. | ▶ Provjerite priklučak sifona i po potrebi ga otvorite. |
| | Poklopac pumpe za otpadne vode je labav. | ▶ Ispravno uglavite poklopac "pumpe za otpadne vode" → <i>Stranica 49.</i> |
| Indikator „Provjera dovoda vode“ treperi | Došlo je do tehničke pogreške. | <ol style="list-style-type: none"> Pritisnite ⌂. Isključite mrežni utikač ili isključite osigurač uređaja. Pričekajte barem 2 minute. Mrežni utikač na uređaju utaknite u utičnicu ili uključite osigurač. Uključite uređaj. Ako se problem ponovno javi: <ul style="list-style-type: none"> Pritisnite ⌂. Zatvorite slavinu za vodu. Izvucite mrežni utikač. Kontaktirajte "servisnu službu" → <i>Stranica 51</i> i navedite broj pogreške. |
| Indikatori trepere | Vrata uređaja nisu zatvorena do kraja. | <ol style="list-style-type: none"> Zatvorite vrata uređaja. Pospremite posuđe tako da nijedan dio posuđa ne strši preko košare za posuđe te da ne sprečava sigurno zatvaranje vrata uređaja. |

Rezultat pranja

| Kvar | Uzrok | Rješavanje problema |
|-------------------|---|--|
| Posuđe nije suho. | Ne koristi se sredstvo za ispiranje i sjaj ili je doza namještena na prenisku razinu. | <ol style="list-style-type: none"> Ulijte "sredstvo za ispiranje i sjaj" → <i>Stranica 25.</i> Namjestite količinu sredstva za ispiranje i sjaj. → "Namještanje količine sredstva za ispiranje i sjaj", <i>Stranica 25</i> |
| | Program ili opcija programa nema fazu sušenja ili je ona prekratka. | <ol style="list-style-type: none"> "Odaberite program sa sušenjem, npr. intenzivno, jako ili ECO program." → <i>Stranica 17</i> Neke opcijske tipke smanjuju rezultat sušenja, npr. Vario brzina. |

| Kvar | Uzrok | Rješavanje problema |
|-----------------------------|---|---|
| Posuđe nije suho. | Voda se nakuplja u udubljnjima posuđa ili pribora za jela. | <p>► Ako je moguće, ukoso posložite posuđe.</p>  |
| | Korišteno kombinirano sredstvo za pranje ima loš učinak sušenja. | <ol style="list-style-type: none">1. Upotrebljavajte sredstvo za ispiranje i sjaj.2. Upotrebljavajte drugo kombinirano sredstvo za pranje s boljim učinkom sušenja. |
| | Intenzivno sušenje radi pojačanog sušenja nije aktivirano. | <p>► Aktivirajte Ekstra sušenje.</p> |
| | Posuđe je prerano izvadeno ili postupak sušenja nije dovršen. | <ol style="list-style-type: none">1. Pričekajte završetak programa.2. Izvadite posuđe tek 30 minuta nakon završetka programa. |
| | Korišteno sredstvo za ispiranje i sjaj ima ograničen učinak sušenja. | <p>► Upotrebljavajte sredstva za ispiranje i sjaj poznatih proizvođača.</p> <p>Eko proizvodi mogu imati ograničenu učinkovitost.</p> |
| Plastično posuđe nije suho. | Nema pogreške. Plastika ima manji kapacitet pohrane topline te se iz tog razloga teže suši. | <p>► Uklanjanje smetnji nije moguće.</p> |
| Pribor za jelo nije suh. | Pribor za jelo nije dobro razvrstan u košari ili ladici za pribor za jelo. | <p>Na mjestima postavljanja pribora za jelo mogu nastati kapljice.</p> <ol style="list-style-type: none">1. "Po mogućnosti pojedinačno razvrstajte pribor za jelo." → Stranica 302. Nastojte da se posuđe ne dodiruje. |

| Kvar | Uzrok | Rješavanje problema |
|--|---|--|
| Unutarnje strane uređaja nakon ispiranja ostaju mokre. | Nema pogreške. Kod kondenzacijskog sušenja pojava kapljica vode u spremniku za ispiranje uobičajena je i poželjna. Vlaga u zraku kondenzira na unutarnjim stjenkama uređaja, istječe te se ispušta. | Nikakva radnja nije potrebna. |
| Ostaci hrane na posudu. | <p>Posuđe je previše tijesno raspoređeno ili je košara za posude previše napunjena.</p> <p>Blokirano je okretanje prskalice.</p> <p>Mlaznice prskalica su začepljene.</p> <p>Sipa su zaprljana.</p> | <p>1. Posložite posuđe tako da ima dovoljno slobodnog prostora između njega. Mlazovi vode moraju dosegnuti površinu posuda.</p> <p>2. Nastojte da se posuđe ne dodiruje.</p> <p>▶ Posložite posuđe tako da ono ne sprečava okretanje prskalica.</p> <p>▶ Očistite "prskalice" → <i>Stranica 37.</i></p> <p>▶ Očistite sita. → "<i>Čišćenje sita</i>", <i>Stranica 36</i></p> |
| | Sita su pogrešno postavljena i/ili nisu uglavljenja. | <p>1. Ispravno namjestite sita. → "<i>Sustav sita</i>", <i>Stranica 36</i></p> <p>2. Uglavite sita.</p> |
| | Odabran je preslab program pranja. | <p>▶ Odaberite jači program pranja. → "<i>Programi</i>", <i>Stranica 17</i></p> |
| | Posuđe je prejako očišćeno. Senzori biraju slabiji tijek programa. Tvrdochornu pljavštinu ponekad nije moguće u potpunosti ukloniti. | <p>▶ Uklonite samo veće ostatke hrane i nemojte ispirati posude.</p> |
| | Visoke, uske posude u kutovima nisu dovoljno isprane. | <p>▶ Visoke uske posude ne postavljajte previše ukoso ili u kutove.</p> |
| | Gornja košara desno i lijevo nije namještena na istu visinu. | <p>▶ Gornju košaru lijevo i desno postavite na istu visinu.</p> |

| Kvar | Uzrok | Rješavanje problema |
|--|--|---|
| Ostaci sredstva za pranje u uređaju | Poklopac od pretinca za sredstvo za pranje je blokirani dijelovima posuda i ne može se otvoriti. | <p>1. Posložite posuđe u gornju košaru tako da posuda za tablete nije blokirana posuđem. → "Slaganje posuđa", Stranica 30</p> <p>Dijelovi posuđa blokiraju poklopac sredstva za pranje.</p> <p>2. Ne stavljajte dijelove posuđa ili osježivač u posudu za prihvatanje tablete.</p> |
| | Poklopac od pretinca za sredstvo za pranje je blokirani tabletom i ne može se otvoriti. | ▶ Tablete stavite poprečno u pretinac za sredstvo za pranje, a ne uskom stranom. |
| | Tablete se koriste u brzom ili kratkom programu. Ne postiže se vrijeme otapanja tableta. | ▶ Odaberite snažniji "program" → Stranica 17 ili upotrebljavajte "praškasto sredstvo za pranje" → Stranica 26. |
| | Učinak čišćenja i otapanje se sprječavaju kod dužeg roka pohrane ili je sredstvo za pranje stvrdnuto. | ▶ Promijenite "sredstvo za pranje" → Stranica 26. |
| Mrlje od vode nalaze se na plastičnim dijelovima. | Stvaranje kapljica na plastičnim površinama fizički se ne može sprječiti. Nakon sušenja su vidljive mrlje od vode. | <p>▶ Odaberite snažniji program. → "Programi", Stranica 17</p> <p>▶ Ukoso posložite posuđe. → "Slaganje posuđa", Stranica 30</p> <p>▶ Upotrebljavajte sredstvo za inspiranje i sjaj. → "Sredstvo za inspiranje", Stranica 25</p> <p>▶ Namjestite uređaj za omekšavanje vode na višu vrijednost.</p> |
| U unutrašnjosti uređaja ili na vratima ima naslaga koje se mogu obrisati ili ukloniti vodom. | Nakupljaju se sadržaji sredstva za pranje. Takve se naslage obično ne mogu keminski ukloniti. | <p>▶ Promijenite "sredstvo za pranje" → Stranica 26.</p> <p>▶ Uređaj očistite mehanički.</p> |
| | Bijele naslage se talože u unutrašnjosti uređaja. | <p>1. Ispravno podešite uređaj za omekšavanje vode. U većini slučajeva trebat ćeće povećati postavku.</p> <p>2. Po potrebi zamijenite sredstvo za pranje.</p> |

| Kvar | Uzrok | Rješavanje problema |
|---|---|---|
| U unutrašnjosti uređaja ili na vratima ima naslaga koje se mogu obrisati ili ukloniti vodom. | Nije pritegnut spremnik za specijalnu sol. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pritegnite spremnik za specijalnu sol. |
| Bijele, teško uklonjive naslage nalaze se na posuđu, u unutrašnjosti uređaja ili na vratima. | Nakupljaju se sadržaji sredstva za pranje. Takve se naslage obično ne mogu kemijски ukloniti. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Promijenite "sredstvo za pranje" → <i>Stranica 26</i>. ▶ Uređaj očistite mehanički. |
| | Tvrdoča je pogrešno namještена ili je tvrdoča vode veća od 35 °dH (6,2 mmol/l). | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Namjestite uređaj za omekšavanje vode na tvrdoču vode ili nadopunite specijalnu sol. |
| | Sredstvo za pranje 3in1 (3u1), bio/eko sredstvo za pranje nije dovoljno učinkovito. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Namjestite uređaj za omekšavanje vode na tvrdoču vode i koristite odvojena sredstva (sredstvo za pranje poznatih proizvođača, specijalnu sol, sredstvo za ispiranje i sjaj). |
| | Premala količina sredstva za pranje. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Povećajte dozu sredstva za pranje ili promijenite "sredstvo za pranje" → <i>Stranica 26</i>. |
| Ostaci čaja ili ruža za usne na posuđu. | Odabran je preslab program pranja. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odaberite jači program pranja. → <i>"Programi"</i>, <i>Stranica 17</i> |
| | Preniska temperatura pranja. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odaberite program s višom temperaturom pranja. → <i>"Programi"</i>, <i>Stranica 17</i> |
| | Premala količina sredstva za pranje ili neprikladno sredstvo za pranje. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Upotrebjavajte prikladno "sredstvo za pranje" → <i>Stranica 26</i> i dozirajte ga prema uputama proizvođača. |
| | Posuđe je prejako očišćeno. Senzori biraju slabiji tijek programa. Tvrdochornu prljavštinu ponekad nije moguće u potpunosti ukloniti. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Uklonite samo veće ostatke hrane i nemojte ispirati posude. |
| Obojene (plave, žute, smeđe), tvrdokorne ili neuklonjive naslage nalaze se u unutrašnjosti uređaja ili na posuđu od nehrđajućeg čelika. | Stvara se sloj od sastojaka iz povrća (kupus, celer, krumpir, rezanci...) ili vode iz vodovoda (mangan). | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Očistite uređaj. Naslage možete ukloniti "mekaničkim čišćenjem" → <i>Stranica 34</i> ili uz pomoć sredstva za čišćenje stroja. Naslage se neće moći uvijek u potpunosti ukloniti, no one nisu opasne za zdravlje. |

| Kvar | Uzrok | Rješavanje problema |
|---|--|--|
| Obojene (plave, žute, smeđe), tvrdokorne ili neuklonjive naslage nalaze se u unutrašnjosti uređaja ili na posudu od nehrđajućeg čelika. | Dolazi do stvaranja sloja od metalnih dijelova na srebrnom ili aluminijskom posudu. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Očistite uređaj. Naslage možete ukloniti "mehaničkim čišćenjem" → <i>Stranica 34</i> ili uz pomoć sredstva za čišćenje stroja. Naslage se neće moći uvijek u potpunosti ukloniti, no one nisu opasne za zdravljе. |
| Obojene (žute, narančaste, smeđe) lako uklonjive naslage nalaze se u unutarnjem prostoru uređaja (prvenstveno na podnoj površini). | Stvara se sloj od sastojaka iz ostatka hrane i vode iz vodovoda (kamenac), „sapunasto”. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Provjerite postavke uređaja za omekšavanje vode. 2. Nadopunite specijalnu sol. → <i>"Punjene specijalne soli"</i>, <i>Stranica 23</i> 3. Ako koristite kombinirano sredstvo za pranje (tablete), aktivirajte uređaj za omekšavanje vode. Pripazite i na napomene o sredstvima za pranje. → <i>"Napomene o sredstvima za pranje"</i>, <i>Stranica 28</i> |
| Promijenjena je boja plastičnih dijelova u unutrašnjosti uređaja. | Plastični dijelovi u unutrašnjosti mogu promijeniti boju za životnog vijeka perilice posuda. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Do promjene boje može doći i ona ne utječe na funkciju uređaja. |
| Promijenjena je boja plastičnih dijelova. | Preniska temperatura pranja. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odaberite program s višom temperaturom pranja. → <i>"Programi"</i>, <i>Stranica 17</i> |
| Uklonjivi tragovi na čašama, čašama metalnog izgleda i priboru za jelo. | Posuđe je prejako očišćeno. Senzori biraju slabiji tijek programa. Tvrdochornu pljavštinu ponekad nije moguće u potpunosti ukloniti. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Uklonite samo veće ostatke hrane i nemojte ispirati posude. |
| Nije stavljeno sredstvo za ispiranje i sjaj. | Količina sredstva za ispiranje namještena je na previsoku razinu. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Namjestite uređaj za sredstvo za ispiranje i sjaj na niži stupanj. |
| Ostatak sredstva za pranje u dijelu programa za ispiranje i sjaj. Poklopac pretinac za sredstvo za pranje blokirana je dijelovima posuđa i ne može do kraja otvoriti. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ → <i>"Ulijte sredstvo za ispiranje i sjaj"</i>, <i>Stranica 25</i> | |
| | | <ol style="list-style-type: none"> 1. Posložite posuđe u gornju košaru tako da posuda za tablete nije blokirana posuđem. → <i>"Slaganje posuđa"</i>, <i>Stranica 30</i> Dijelovi posuđa blokiraju poklopac sredstva za pranje. |

| Kvar | Uzrok | Rješavanje problema |
|---|--|--|
| Uklonjivi tragovi na čašama, čašama metalnog izgleda i priboru za jelo. | Posude je prejako očišćeno. Senzori biraju slabiji tijek programa. Tvrđokornu prljavštinu ponekad nije moguće u potpunosti ukloniti. | <p>2 Ne stavlajte dijelove posuđa ili osježivač u posudu za prihvatanje tablete.</p> <p>► Uklonite samo veće ostatke hrane i nemojte ispirati posude.</p> |
| Nepovratno zamućenje čaša. | Čaše nisu otporne na strojno pranje, samo su pogodne za perilicu. | <p>► Upotrebljavajte čaše otporne na strojno pranje.</p> <p>Čaše su većinom samo prikladne za pranje u perilici posuđa, tj. potrebno je računati sa starenjem ili izmjenama tijekom vremena.</p> <p>► Izbjegavajte duge faze parenja (mironjanje) nakon završetka pranja.</p> <p>► Upotrebljavajte program s nižom temperaturom. → "Programi", Stranica 17</p> <p>► Podesite uređaj za omekšavanje vode na tvrdoču vode.</p> <p>► Upotrijebite sredstvo za pranje s komponentom za zaštitu stakla.</p> |
| Tragovi rđe na priboru za jelo. | Pribor za jelo nije u dovoljnoj mjeri otporan na hrđu. Oštice noža su češće jače pogodnjene. | <p>► Koristite pribor za jelo koji je otporan na hrđu.</p> |
| | Pribor za jelo može hrđati i ako se zajedno s njim peru dijelovi koji hrđaju. | <p>► Nemojte ispirati zahrdane dijelove.</p> |
| Ostaci sredstva za pranje u pretincu za sredstvo za pranje ili posudi za tablete. | Sadržaj soli u vodi za ispiranje je previelik. | <p>1 Uklonite prosutu specijalnu sol iz spremnika za ispiranje.</p> <p>2 Pritegnite poklopac spremnika za specijalnu sol.</p> |
| | Prskalice su blokirane dijelovima posuđa i stoga se sredstvo za pranje ne ispira. | <p>► Osigurajte da prskalice nisu blokirane i da se slobodno mogu okretati.</p> |
| | Pretinac za sredstvo za pranje bio je vlažan prilikom punjenja sredstva za punjenje. | <p>► Sredstvo za pranje punite samo u suhi pretinac za sredstvo za pranje.</p> |

| Kvar | Uzrok | Rješavanje problema |
|--|---|--|
| Dolazi do neuobičajenog stvaranja pjene. | Sredstvo za ručno pranje po- suđa nalazi se u spremniku sredstva za ispiranje i sjaj. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Spremnik sredstva za ispiranje i sjaj odmah napunite sredstvom za ispi- ranje i sjaj. → "Ulijte sredstvo za ispiranje i sjaj", Stranica 25 |
| | Sredstvo za ispiranje i sjaj se prosulo. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Uklonite krpom sredstvo za ispiranje i sjaj. |
| | Korišteno sredstvo za pranje i sredstvo za njegu uređaja stvaraju previše pjene. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Promjenite vrstu sredstva za pra- nje. |

Napomene u polju prikaza

| Kvar | Uzrok | Rješavanje problema |
|---|--|--|
| Svijetli indikator razine napu- njenosti specijalne soli. | Nedostaje specijalna sol. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nadopunite "specijalnu sol" → Stranica 23. |
| | Senzor ne prepoznaje table- te specijalne soli. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nemojte koristiti tablete specijalne soli. |
| Ne svijetli indikator razine napu- njenosti specijalne soli. | Isključen je uređaj za omek- šavanje vode. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Podešavanje uređaja za omekšava- nje vode |
| Svijetli indikator razine napu- njenosti sredstva za ispiranje i sjaj. | Nema sredstva za ispiranje i sjaj. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ulijte "sredstvo za ispiranje i sjaj" → Stranica 25. 2. Namjestite količinu sredstva za ispi- ranje i sjaj. → "Namještanje količine sredstva za ispiranje i sjaj", Stranica 25 |
| Ne svijetli indikator razine napu- njenosti sredstva za is- piranje i sjaj. | Isključen je uređaj za sred- stva za ispiranje i sjaj. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Namjestite količinu sredstva za ispi- ranje i sjaj. |

Funkcionalne smetnje

| Kvar | Uzrok | Rješavanje problema |
|---|---|--|
| Po završetku programa voda se zadržava u uređaju. | Sustav za sito ili područje is- pod sita su začepljeni. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Očistite "sita" → Stranica 36. 2. Očistite "pumpu za otpadnu vodu" → Stranica 49. |
| | Program još nije završen. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pričekajte završetak programa ili prekinite program tipkom Reset. ▶ → "Prekid programa", Stranica 32 |

| Kvar | Uzrok | Rješavanje problema |
|---|--|---|
| Uredaj se ne može uključiti ili ne možete njime upravljati. | Prekinuto je funkcioniranje uređaja. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Isključite mrežni utikač ili isključite osigurač. 2. Pričekajte barem 2 minute. 3. Priklučite uređaj na strujnu mrežu. 4. Uključite uređaj. |
| Uredaj se ne pokreće. | Osigurač u kući nije u redu. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Provjerite osigurač u kući. |
| | Mrežni kabel nije utaknut. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Provjerite da li radi utičnica. 2. Provjerite je li mrežni kabel do kraja utaknut u utičnicu i stražnju stranu uređaja. |
| | Vrata uređaja nisu zatvorena do kraja. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zatvorite vrata uređaja. |
| Program se samostalno pokreće. | Niste pričekali završetak programa. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Prekid programa", Stranica 32 |
| Uredaj se zaustavio za vrijeme programa ili program izostaje. | Vrata uređaja nisu zatvorena do kraja. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zatvorite vrata uređaja. |
| | Prekinuta je opskrba strujom i/ili vodom. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Provjerite opskrbu strujom. 2. Provjerite opskrbu vodom. |
| | Gornja košara pritišće vrata sprječava sigurno zatvaranje vrata uređaja. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Provjerite je li stražnja strana uređaja pritisнутa utičnicom ili držaćem crijeva koji nije skinut. ▶ Pospremite posuđe tako da nijedan dio posuđa ne strši preko košare za posuđe te da ne sprečava sigurno zatvaranje vrata uređaja. |

Mehaničko oštećenje

| Kvar | Uzrok | Rješavanje problema |
|---|--|--|
| Vrata uređaja se ne zatvaraju. | Brava na vratima je iskočila. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zatvorite vrata uređaja uz primjenu veće sile. |
| | Zatvaranje vrata je blokirano zbog loše ugradnje. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Provjerite je li uređaj ispravno ugrađen. <p>Vrata uređaja, dekor-vrata ili ugradbeni dijelovi prilikom zatvaranja vrata ne smiju zapinjati o susjedne ornariće ili radnu ploču.</p> |
| Poklopac pretinca za sredstvo za pranje ne može se zatvoriti. | Pretinac za sredstvo za pranje ili poklopac blokirani su slijepljenim ostacima sredstva za pranje. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Uklonite ostatke sredstva za pranje. |

Buka

| Kvar | Uzrok | Rješavanje problema |
|--|--|--|
| Šum ventila za punjenje u viđu udaranja. | Ovisi o kućnim instalacijama. Nema greške na uređaju. Nema utjecaja na funkciju uređaja. | ► Moguća je pomoć samo u kućnim instalacijama. |
| Udarajući ili zveckajući zvuk. | Prskalica udara po posuđu. | ► Posuđe postavljajte tako da prskalice ne udaraju po njemu. |
| | Kod male količine punjenja mlazovi vode udaraju izravno po posudi za ispiranje. | ► Ravnomjerno rasporedite posuđe. ► Posložite više posuđa u uređaj. |
| | Lagani dijelovi posuđa se pomiču prilikom ispiranja. | ► Lagano posuđe postavite tako da stoji stabilno. |

Čišćenje pumpe za otpadnu vodu

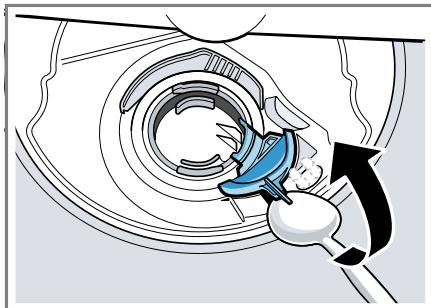
Krupni ostaci hrane ili strani predmeti mogu blokirati pumpu za otpadnu vodu. Čim otpadna voda više ispravno ne istječe, morate očistiti pumpu za otpadnu vodu.

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od ozljede!

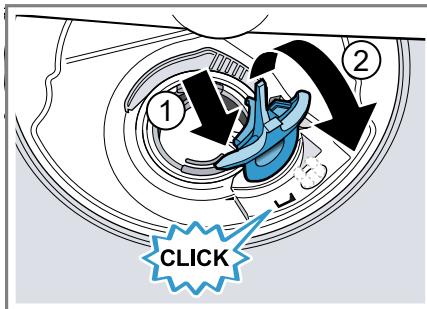
Oštri predmeti, kao i razbijeno staklo, mogu blokirati pumpu za otpadnu vodu i dovesti do ozljeda.

- ▶ Pažljivo uklonite strane predmete.
- 1. Isključite uređaj iz električne mreže.
- 2. Izvadite gornju i donju košaru za posude.
- 3. Izvadite sustav sata.
- 4. Iscrpite preostalu vodu.
Po potrebi koristite spužvu.
- 5. Zaštitni poklopac pumpe podignite s pomoću žlice i primite za nastavak.



- 6. Zaštitni poklopac pumpe podignite koso prema unutra i izvedite.
- 7. Uklonite ostatke hrane i strane predmete u području krilnog kola.

8. Stavite zaštitni poklopac pumpe ① i pritisnite ga prema natrag ②.



- ✓ Zaštitni poklopac pumpe čujno se uglavljuje.
- 9. Postavite sustav sata.
- 10. Vratite donji i gornju košaru za posude.

Transport, skladištenje i zbrinjavanje

Ovdje može saznati kako pripremiti svoj uređaj za transport i skladištenje. Osim toga možete saznati kako odložiti stare uređaje u otpad.

Demontaža uređaja

1. Isključite uređaj iz električne mreže.
2. Zavrnite slavinu za vodu.
3. Odvojite priključak za odvodnu vodu.
4. Otpustite priključak za vodu za piće.
5. Ako postoje, odvrnite vijke za učvršćenje za namještaj.
6. Demontirajte donji zaklopac ako je dostupan.
7. Oprezno izvucite uređaj i povucite crijevo.

Osiguravanje uređaja protiv smrzavanja

Ako je uređaj postavljen u prostoriji u kojoj postoji opasnost od smrzavanja, npr. vikendici, ispraznite uređaj u potpunosti.

- ▶ Ispraznite uređaj.
→ "Transport uređaja",
Stranica 50

Transport uređaja

Kako bi se izbjeglo oštećivanje uređaja, ispraznite uređaj prije transporta.

Napomena: Kako preostala voda ne bi dospjela u upravljanje uređaja i oštetila uređaj, uređaj transportirajte isključivo u uspravnom položaju.

1. Izvadite posude iz uređaja.
2. Osigurajte neučvršćene dijelove.
3. "Uključite uređaj." → Stranica 31
4. Izaberite program sa najvišom temperaturom.
→ "Programi", Stranica 17
5. "Pokrenite program." → Stranica 32
6. Kako biste ispraznili uređaj, prekinite program nakon oko 4 minute.
→ "Prekid programa", Stranica 32
7. "Isključite uređaj." → Stranica 32
8. Zatvorite slavinu za vodu.
9. Kako biste ispraznili preostalu vodu iz uređaja, odvojite dovodno crijevo i pustite da voda isteče.

Zbrinjavanje starih uređaja u otpad

Ekološki prikladnim zbrinjavanjem otpada mogu se ponovo iskoristiti vrijedne sirovine.

UPOZORENJE **Opasnost od zdravstveno štetnog djelovanja!**

Djeca se mogu zatvoriti u uređaj i ugroziti svoje živote.

- ▶ Na starim uređajima izvucite mrežni utikač iz mrežnog priključnog voda te potom prerežite mrežni priključni vod i uništite bravu na vrati uređaja tako da se vrata uređaja više ne mogu zatvoriti.

1. Izvucite mrežni utikač iz mrežnog priključnog voda.
2. Prerežite mrežni priključni vod.
3. Uredaj zbrinite na ekološki prihvatljiv način.

Informacije o aktualnim načinima zbrinjavanja možete dobiti od svog specijaliziranog trgovca ili se raspitajte u komunalnoj ili lokalnoj gradskoj upravi.



Ovaj je uređaj označen u skladu s europskom smjernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim uređajima (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Smjernica određuje okvir za povratak i zbrinjavanje otpadnih uređaja valjan u cijeloj Europskoj Uniji.

Servisna služba

Ako imate pitanja, smetnju ne možete sami ukloniti ili ako se uređaj mora popraviti, obratite se našoj servisnoj službi.

Originalne rezervne dijelove koji su bitni za funkcioniranje uređaja u skladu s odgovarajućom Direktivom o ekološkom dizajnu Direktivom možete dobiti od naše korisničke službe tijekom perioda od najmanje 10 godina od stavljanja vašeg uređaja na tržište na Europskom gospodarskom području.

Napomena: Angažiranje servisne službe besplatno je u okviru uvjeta jamstva proizvodača.

Detaljne informacije o vremenu jamstva i uvjetima jamstva možete pronaći kod naše servisne službe, svog dobavljača ili na našoj internetskoj stranici.

Kada se obraćate servisnoj službi, potreban vam je proizvodni broj (E-Nr.) i tvornički broj (FD) te redni brojevi (Z.Nr.) uređaja.

Kontakt-podatke servisne službe naći ćete ovdje odn. u priloženom popisu servisnih službi na našoj internetskoj stranici.

Proizvodni broj (E-Nr.), tvornički broj (FD) i redni broj (Z-Nr.)

Proizvodni broj (E-Nr.) i tvornički broj (FD) te redne brojeve (Z-Nr.) možete pronaći na tipskoj pločici uređaja. Označnu pločicu naći ćete na unutarnjoj strani vrata uređaja.

Kako biste podatke o svom uređaju i broj telefona servisne službe brzo ponovno pronašli, možete ih zabilježiti.

Tehnički podaci

| | |
|-----------------------|---|
| Težina | Maks.: 60 kg |
| Napon | 220 - 240 V, 50 Hz ili 60 Hz |
| Priključna vrijednost | 2000 - 2400 W |
| Osigurač | 10 - 16 A |
| Tlak vode | <ul style="list-style-type: none"> ■ min. 0,05 MPa (0,5 bar) ■ maks. 1 MPa (10 bar) |
| Dovodna količina | min. 10 l/min |
| Temperatura vode | Hladna voda. Topla voda, maks.: 60 °C |
| Kapacitet | 12 kompleta posuđa i pribora |

Ostale informacije o svojem modelu naći ćete na internetskoj stranici <https://eprel.ec.europa.eu/>¹. Ova web-adresa služi kao poveznica na službenu bazu podataka o proizvodima Europske unije EPREL. Zatim slijedite upute za pretraživanje modela. Oznaka modela sastoji se od znakova ispred kose crte proizvodnog broja (E-Nr.) na označnoj pločici. Alternativno možete pronaći oznaku modela i u prvom retku EU energetske naljepnice.

Informacije o besplatnom softveru i softveru otvorenog koda

Ovaj proizvod sadrži komponente softvera koje su od vlasnika autorskih prava licencirane kao besplatne ili kao softver otvorenog koda.

Ove informacije o licenci moguće je preuzeti putem naše početne stranice www.blaupunkt-einbaugeraete.com.

¹ Vrijedi samo za zemlje u Europskom gospodarskom području

Odgovarajuće informacije možete i zatražiti putem adrese e-pošte info@hk-appliances.com ili HK Appliances GmbH – Auf der Drift 36 – 32289 Rödinghausen.

Izvorni kôd stavlja se na raspolaganje na zahtjev.

Pošaljite svoj zahtjev na prethodno navedenu adresu. Predmet: „**FOSS**“

Izjava o sukladnosti

Ovime tvrtka HK Appliances GmbH izjavljuje da je uređaj sukladan s temeljnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

Detaljnju RED izjavu o sukladnosti možete pronaći na internetu pod www.blaupunkt-einbaugeraete.com na stranici proizvoda vašeg uređaja u dodatnim dokumentima.



Pojas od 2,4 GHz (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

Pojas od 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 100 mW

| | | | | | | | | | |
|-----------|----|----|----|----|----|---------|----|----|----|
| EU | BE | BG | CZ | DK | DE | EE | IE | EL | ES |
| | FR | HR | IT | CY | LI | LV | LT | LU | HU |
| | MT | NL | AT | PL | PT | RO | SI | SK | FI |
| | SE | NO | CH | TR | IS | UK (NI) | | | |

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Samo za uporabu u unutarnjim prostorima.

| | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| AL | BA | MD | ME | MK | RS | UK | UA |
|----|----|----|----|----|----|----|----|

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Samo za uporabu u unutarnjim prostorima.

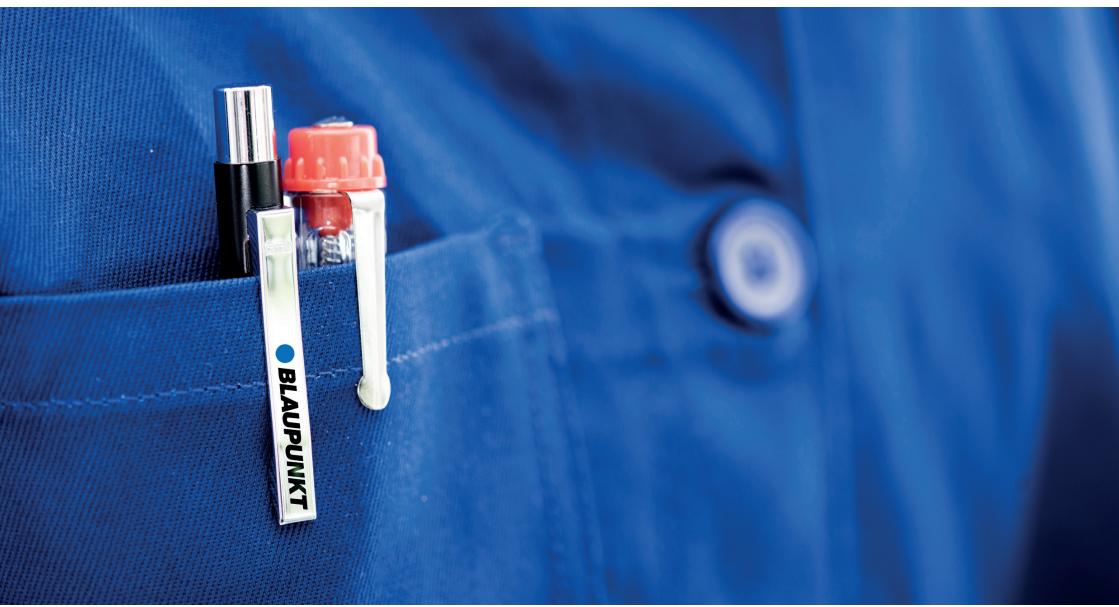






Service

HK Appliances GmbH
Werkstraße 3
32289 Rödinghausen
GERMANY



www.blaupunkt-einbaugeraete.com

00 800 32 289 000

Deutschland/Germany
service.DE@blaupunkt-einbaugeraete.com

Luxemburg/Luxembourg
service.LU@blaupunkt-einbaugeraete.com

Österreich/Austria
service.AT@blaupunkt-einbaugeraete.com

Schweiz/Switzerland
service.CH@blaupunkt-einbaugeraete.com

Niederlande/Netherlands
service.NL@blaupunkt-einbaugeraete.com

Italien/Italy
service.IT@blaupunkt-einbaugeraete.com

Belgien/Belgium
service.BE@blaupunkt-einbaugeraete.com

Spanien/Spain
service.ES@blaupunkt-einbaugeraete.com

Schweden/Sweden
service.SE@blaupunkt-einbaugeraete.com

Großbritannien/Great Britain
service.GB@blaupunkt-einbaugeraete.com

Frankreich/France
service.FR@blaupunkt-einbaugeraete.com

Malta/Malta
service.MT@blaupunkt-einbaugeraete.com

1800 252 878 658

Australien/Australia
CustomerCare@blaupunktAU.com

1800 209 2096

Indien/India

9001652278 / 010824
hr / 642 E5

